

La revue officielle des fonctionnaires Internationaux - The official magazine of international civil servants

 **UNtoday**
untoday.org



**WORKING
TOWARDS
SUSTAINABLE
FASHION**

**Interview with UNDP
Goodwill Ambassador
Michelle Yeoh**

**Retour au Palais
des Nations après
le déconfinement**

**Que faire à Genève
cet été ?**



University of Geneva

Discover our programs dedicated to
International & Non-Governmental Organizations



Discover the wide range of GSEM Executive Education programs from business-oriented to non-profit organizations that will help develop your management skills.

Our non-profit programs are designed for professionals in IOs, NGOs, NPOs or Social Enterprise in managerial positions as well as professionals from the private sector looking for a career shift.

DAS Effective Leadership of IOs

- Master advanced management skills and practices applicable to intergovernmental, public, and non-profit organizations
- Strengthen your skills in leadership, communication, and team management
- Access an extensive network of professionals and build strategic connections in a competitive international environment
- BRIDGE the gap between corporate business and international cooperation, and examine out-of-the box approaches

www.npo.unige.ch

DAS Gestion et management dans les organismes sans but lucratif (OSBL)

- Maîtriser, innover et mener des projets dans un domaine en évolution
- Comprendre et analyser les enjeux et défis des OSBL
- Comprendre et maîtriser les principales problématiques comptables, budgétaires, financières et fiscales
- Savoir communiquer, développer des capacités de leadership

www.osbl.unige.ch



ALEXANDER MEJIA
Editor-in-chief / Rédacteur en chef

Fashion is an environmental and social emergency, too often overlooked and ignored. The COVID-19 pandemic exacerbated the need to address pressing issues and “build back better” in this sector. We, at *UN Today*, decided it is time to talk about it and add our voice to the one of those that, within and outside of the UN, are addressing this emergency and have something to say on how to improve this industry.

In this light, this issue of *UN Today* contains several articles on sustainable fashion and the work of the UN Alliance on Sustainable Fashion. The Alliance is one successful example of how UN staff voluntarily joined forces to bring the issue of sustainable fashion to the attention of all UN organizations and UN Member States. We also considered that we cannot preach without trying to “walk the talk” of sustainable fashion ourselves. Thus, this issue of *UN Today* contains articles that will allow you to learn more about how you can lead by example and dress sustainably.

Additionally, among other interesting articles, for those of you who have decided to stay in beautiful Geneva this estival season, we have put together a special selection of readings, great summer activities and nice places in the local countryside, and in nearby Annecy in France, to visit with friends and family. We know that this is not a typical summer, many borders are still closed, and questions are still being asked about the safety of travel. Still, we are more than ready to enjoy this season after this historic pandemic.

Enjoy your reading and we wish you a happy summer!

Il y a urgence à s'attaquer aux problèmes environnementaux et sociaux que pose le secteur de la mode, trop souvent ignorés ou négligés. Avec la pandémie de COVID-19, il est devenu encore plus urgent de s'y attaquer et de rebâtir un meilleur système. UN Today a donc choisi de s'intéresser à cette question et de faire écho à ceux qui, à l'intérieur comme à l'extérieur de l'ONU, font face à cette urgence et ont leur mot à dire sur la manière d'améliorer les choses.

C'est pourquoi ce numéro propose plusieurs articles sur la mode durable et sur l'action de l'Alliance des Nations Unies pour une mode durable. Cette alliance est un exemple réussi de la mobilisation volontaire du personnel de l'ONU en vue de sensibiliser l'ensemble des organismes et des États Membres de l'ONU à la question. Et pour ne pas sembler donner de leçons sans « joindre le geste à la parole », nous avons prévu des articles qui vous permettront d'en savoir plus sur la façon de montrer l'exemple en vous habillant de manière durable.

Après la période de confinement exceptionnelle qui s'achève, nous avons plus envie que jamais de profiter de la belle saison. Pourtant, cet été est un peu particulier: de nombreuses frontières sont encore fermées et l'on s'interroge encore sur la possibilité de voyager en toute sécurité. C'est pourquoi nous avons spécialement préparé, pour ceux d'entre vous qui passeront l'été à Genève et dans sa région, une sélection de lectures, d'activités estivales et d'idées de lieux agréables à visiter avec les amis ou en famille, dans la campagne environnante ou à Annecy, en France.

Nous vous souhaitons une bonne lecture et un bon été!



facebook.com/UNTodayMagazine



instagram.com/untoday_magazine



twitter.com/un_today

IMPRESSUM

UN Today

Palais des Nations, bureau C507
1211 Genève 10
sarah.bencherif@unitar.org
admin@untoday.org
www.untoday.org

Alex Mejia

Rédacteur en chef / Editor-in-chief

Sarah Bencherif

Coordinatrice éditoriale /
Editorial Coordinator

Publicité / Advertising

PCL Presses Centrales SA
Régie Publicitaire et abonnements
Av. de Longemalle 9 / CP 137 / 1020 Renens
T. +41 21 317 51 72
regiepub@pcl.ch
https://regiepub.pcl.ch

Contact pour la France:

JBM Magazines
5, rue du Pré Félin / 74940 Annecy-Le-Vieux
Jean-Michel BRETIN – T. 06 79 45 86 54

Layout

PCL Presses Centrales SA
Avenue de Longemalle 9
1020 Renens
T. +41 21 317 51 51
www.pcl.ch

Relecture / Proofreader

Julia Genth

Webmasters

Froylan Silveira & Sarah Bencherif

Photo de couverture / Cover photo:

Metamorfosi, 1976-2019
Miroir, chiffons colorés et blancs,
250 x 300 x 300 cm
Vue de l'installation à la Casa Zegna,
Trivero, 2019
© DAMIANO ANDREOTTI / COLLECTION
CITTADELLARTE / FONDAZIONE PISTOLETTO

La revue officielle des fonctionnaires internationaux des Nations Unies à Genève.

Les opinions exprimées dans ce magazine sont celles des auteurs, et non forcément celles de l'ONU ou de ses institutions spécialisées. La parution de ce magazine dépend uniquement du support financier de la publicité prise en charge par une régie.

The official magazine of the international civil servants of the United Nations at Geneva.

The opinions in this magazine are those of the authors, not necessarily those of the United Nations, or its specialized agencies. The publication of this magazine relies solely on the financial support of its advertisers.



MIXTE
Papier issu de sources responsables
Paper from responsible sources
FSC® C081883

SOMMAIRE / TABLE OF CONTENTS

Éditorial / Editor's note	3
Sommaire / Table of contents	4

GROS PLAN SUR / FOCUS ON

Sustainable Fashion / La mode durable

Sustainable Fashion: Walking the Talk	5
The ABC for a conscious consumer	7
The future of work in fashion: investing in inclusive and sustainable supply chains	11
Interview with UNDP Goodwill Ambassador Michelle Yeoh	14
#NotCharityJustWork: Connecting marginalized artisan communities to global lifestyle brands	17
Dimensions of fast fashion	22
Fashion can build back better after COVID-19	24
Deuxième main, une alternative de premier choix	26

PHOTOS DU MOIS / PHOTOS OF THE MONTH

Retour au Palais des Nations après le déconfinement	28
---	----

3 QUESTIONS À / 3 QUESTIONS TO

L'entrepreneur Camille Jaillant. Allier l'esthétisme et durabilité dans un produit de luxe est possible	30
---	----

VU DE L'INTÉRIEUR/ INSIDE VIEW

Au coin du bureau, l'aventure	32
Comment je suis arrivé à l'ONU: Brazzaville-Genève, vol non direct Unpaid and isolated. A "new normal" for UN interns after COVID-19?	36
	38

YOUR HEALTH / VOTRE SANTÉ

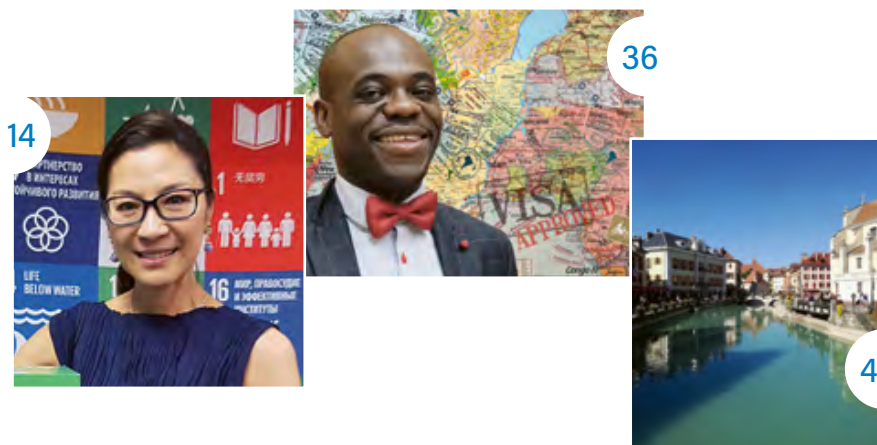
Back Pain: Impact of Advanced Therapies	40
---	----

LOISIRS ET CULTURE / LEISURE AND CULTURE

Spend Your Summer in the Geneva Countryside	42
Promenades autour de Genève	43
CAGI News: Que faire à Genève cet été	44
Annecy, perle des Alpes	47
À lire cet été	50

DIVERS / OTHER MATTERS

Meet the Directors! An insight on UNIGE programs for IOs and NGOs	52
---	----





© DEPOSITPHOTOS

Sustainable Fashion: Walking the Talk

Paola Deda*

85% of textiles end up in landfills or are incinerated, with most of these materials suitable for reuse.

I have always had a keen interest in making fashion sustainable. It started as a teenager designing my own clothes and has stayed with me through my professional life while working for the United Nations on global sustainability. However, I had never 'visualized' the impact of my own role, as a consumer, until I was, like the rest of the world, locked down at home for months. As my office clothing were replaced by casual ones, my more formal wardrobe was left untouched and

looked much bigger than I had remembered. Did I really need all those clothes? Were those clothes a necessity (best case), innocuous, or more of an unsustainable habit (worst case)? What is a reasonable balance between basic needs and being a fashionista?

Fast fashion' has accelerated the consumption process

According to statistics, the average consumer today buys 60% more clothes, compared to 20 years ago, and wears them for half the time before throwing them out. In the past, a garment lasted for years, and was of much better quality. 'Fast fashion' has accelerated the consumption process, making sure we all buy more, at a faster pace, and consequently the lifecycle of these clothes ends quickly, generally by being thrown out. According to a report for the Ellen McArthur Foundation, 85% of textiles end up in landfills or are incinerated, with most of these materials suitable for reuse.



© PAOLA DEDA

Paola Deda

As UN officers, we should walk the talk

Not only when it comes to promoting tolerance, human rights and integrity. We should also exemplify sustainable practices in our daily lives. If we have an honest look at our habits, when it comes to choices we make about travel, transport, food and fashion, we often are not fully aware of their impact on the environment and society. We must be informed, act accordingly and lead by example.

This UN Today issue is meant to provide us with more information on dressing sustainably and to raise our awareness of the role of fashion for sustainable development. This is not an easy task, as there are many marketing ploys and greenwashing tactics in use and, even when dealing with really sustainable brands, we need to navigate through a myriad of definitions and options: ethical clothing, eco-fashion, circular fashion, upcycling, cruelty-free fashion, organic fabric, green labels, slow fashion, conscious products, just to mention a few.

Fashion has started its journey towards sustainability

However, defining sustainability for the apparel sector is difficult. It requires re-

ducing impact on the environment (e.g., energy consumption, pollution, over use of water and natural resources, ability to recycle, etc.) and caring for the wellbeing of society (e.g., workers protection, protecting land for food production, humane treatment of animals, etc.). All of which must function competitively in the complex mix of supply chains, costs, trends, economic interests and societal preference. Only when all those aspects are addressed can we define a garment “sustainable”.

While companies need to learn how to reduce the impact of production on the environment and protect the workers, we need to learn to choose appropriately in order to influence and change the market. When buying, we need to remain vigilant to not fall into the fashion sector’s greenwashing trap, and always choose the right materials. For instance, we cannot longer justify producing and buying polyester. We have enough scientific evidence to prove how damaging this material is. Even recently, a study of the University of Manchester published in Science is clear about the fact that most of the microplastic polluting the seas originates from textiles and clothing. When it comes to fabrics, there are clear choices, and we hope the information provided elsewhere in this issue will provide you with some guidance on what they are.

Currently there is no “fashion passport” for our garments, which tells us its origin, the sustainability of the material and chemicals used, its recyclability and impact. Thus, we need to do our own homework to ensure that we do not buy something only because it is beautiful and affordable, but also because it is sustainable and long-lasting.

If you wonder whether the UN has been addressing this matter in a coherent and organized way, check out the article on the UN Alliance for Sustainable Fashion in this issue. This is an effective mechanism created by UN organizations to bring this topic to the attention of member States, companies and the public.

Why not a UN Summit on Sustainable Fashion

My dream is a UN Summit on Sustainable Fashion. Perhaps this issue of UN Today may trigger some interest in gathering all UN agencies and member States around the same table to discuss this matter. After all, we are not talking about a small sector: the global garment and textile industry has an estimated value of \$2.5 trillion globally, the clothing industry alone employs over 300 million people. It is also one of the most polluting sectors in the world and has been under much scrutiny because of a long history of labor issues. Bringing the UN together to discuss and agreeing, at least on a set of principles to make the sector more sustainable, would be an important step in the right direction, with a starting point. ▶

“According to statistics, the average consumer today buys 60% more clothes, compared to 20 years ago, and wears them for half the time before throwing them out.”

* Paola Deda is Director of the Forests, Land and Housing Division at UNECE and has been organizing several events and initiatives on sustainable fashion over the years.

The **ABC** for a conscious consumer

Leonie Meier*

Being a conscious consumer isn't easy. The fashion industry is not particularly praised for transparent practices, which is why we have curated for you the following tips and tricks on what to consider before you shop.

A Buy less, much less. Most of the time, you do not need to buy anything new, as your wardrobe is already complete. Before putting anything in your (online) basket, take out of all the clothes from your closet, re-organize them and put them back again. The urge to buy something new should have gone, along with the visual realization you have enough.

Buy less,
much less.

If this has not happened, and you really need to buy a garment, consider the following:

B Choose the material carefully. You can find out what the garment is made of by checking the label. The majority of fibers produced today are synthetic, created from non-renewable and carbon intensive fossil fuels. Washing these polyester, acrylic or nylon garments results in around half a million tonnes of plastic microfibres released into the ocean each year. In addition, synthetics are often blended with other fibers (often you will find poly-





Leonie Meier

© LEONIE MEIER

ter-cotton blends), which are particularly difficult to recycle. Cotton, another prominently used fiber, is a highly water- and pesticide intensive crop that competes with food production on increasingly scarce arable land. Renewable and responsibly sourced wood-derived fibers such as lyocell are part of the solution to transform fashion into a more sustainable industry. In comparison, cotton requires on average 130 times more water and polyester emits on average 170 times more greenhouse gas emissions. Other good options are natural fibers such as hemp, linen and certified organic cotton, and vegan plant-based leather alternatives made from pineapple leaf or cactus.



Privilege durability over the season's newest must-haves. Generally, natural fibers like silk, organic cotton, wool and lyocell stand up to wear and tear better than synthetic materials. But measuring quality also includes the way the garment has been sewn, and the quality of buttons, stitches, and zippers.

Choosing to extend the life of your clothes by just 9 months can reduce their water footprint by 25-30%.

D It's all about the money! If a sweatshirt is made of polyester and can be bought for less than the price of a sandwich, chances are that the workers who have produced it were not paid adequate wages, and that it won't last beyond 10 wash cycles. Look out for social standards such as Fear Wear Foundation to ensure decent wages have been paid. Also, a way to determine the "real" price is to consider a metric called "cost per wear" (CPW): divide the total amount paid for the item by the number of times you wear it. The point is that an item you wear repeatedly over time can have a better value than something cheaper that you wear just for a season. A CHF 50.- pair of jeans bought on impulse and worn just 10 times has a CPW of CHF 5.-. Meanwhile, a CHF 100.- pair of jeans bought for the long haul and worn 50 times has a CPW of CHF 2.-. The more expensive jeans are actually the better deal.



Ask yourself if the piece of clothing is timeless, or whether you are just buying it because it is part of the new trend season.



Learn to read (and question) the label. Made in the EU does not necessarily mean workers are paid a decent wage. The German government has created an app called "Siegelklarheit" which provides easy guidance on many sustainability standards and their trustworthiness and scope (only in German). The following certifications that can be found on the label inside a garment meet particularly high requirements for social and/or environmental compliance: Fair Wear Foundation, Fairtrade Textile, OEKO-TEX Made in Green, GOTS, EU Ecolabel.



© FASHION REVOLUTION

G Choosing to extend the life of your clothes by just 9 months can reduce their water footprint by 25-30%. Instead of buying new, consider buying second hand clothes or reselling your used clothes online, or try to give new life to your clothes by upcycling them. Another fun way to freshen up your wardrobe is to organize a clothes swapping party with your friend and family.

H Before going shopping, read about the company and check their credentials. Websites such as GoodOn-You or ClearFashion do the job for you by screening brands for their commitments and rating them accordingly. Brands are paying attention to their customers' demands. On social media, take part in Fashion Revolution's campaign by tagging the brand you are wearing and asking #WhoMadeMyClothes. If the brand is not responding, keep asking. Your power as consumer is persistence.

I Wash your clothes according to the instructions on the label, but not too often. When you do your laundry, make sure you have a full load and switch to cold washing. That can save you up to 725 kg of CO₂ emissions per year. Also, did you know that putting your jeans overnight in the freezer will kill 99% of their bacteria and help us save the energy and water we would use to wash them?

J Beware of chemicals. More than 2,400 substances are used in clothing manufacturing, of which 30% posed a risk to human health. Look for certifications on the label that no hazardous chemicals have been used to make your clothes. Common ones are: GOTS (Global Organic Trade Standards); REACH Compliance Certificate; OEKO TEX. Check out garments that are naturally dyed using plants with dyeing properties (e.g. natural indigo dyes for denim). Make sure your favorite brands subscribed to Greenpeace DETOX initiative <http://www.greenpeace.org/international/en/campaigns/detox/fashion/detox-catwalk>.



Ask yourself frequently before you buy.

Privilege durability over the season's newest must-haves.

K Got a hole in your favourite jumper, or a button that came unloose on your blouse? Learn how to mend your clothes, how to patch a hole in your sock or sew on a button. There are plenty of resources on the internet to help you get started. w

* Leonie Meier is Consultant at the Forestry and Timber Section of the UNECE/FAO (The United Nations Economic Commission for Europe/ Food and Agriculture Organization of the United Nations), and coordinates the Forests for Fashion initiative. She is also involved in activities of the UN Alliance for Sustainable Fashion.

IFM UNIVERSITY
BUSINESS SCHOOL

Success Builder

MBA / EMBA / BACHELOR / BBA

World-class degrees
Award-winning School
Ranked in top 100

Innovative curriculum
Career focused
Located in Geneva

www.ifm.ch/english T.+41223222580



CITY TOUR
OF NYON



WINE TASTING
IN THE VINEYARD



LA GARENNE
ANIMAL PARK



SPECIAL OFFER NYON REGION

3 NIGHTS FOR 2 + 50.- MEAL VOUCHER
100 CANTONAL GIFT CARD*

<<< FOR BOOKING OR WWW.LACOTE-TOURISME.CH



*WITHIN THE LIMITS OF THE AVAILABLE STOCK.



MUSEUMS
PASS



A supervisor oversees his employees' work in a clothing plant in Vietnam.

The future of work in fashion

Investing in inclusive and sustainable supply chains

Margherita Licata and William Kemp*

The future of work in the fashion industry looks increasingly uncertain: can we make it more sustainable and inclusive?

Clothing is the ultimate expression of fashion. The garment industry and its supply chains give life to new trends, generate business opportunities for designers and entrepreneurs across the globe, and create millions of manufacturing jobs, mostly for young women.

Ever faster fashion has increased consumption and mass production dramatically. The fashion and textile industry today is worth an estimated US\$2.5 trillion.

More than 100 billion garments are sold each year. However, the industry's rapidly growing environmental footprint and prevalence of poor working conditions have led many to conclude that the current trajectory is unsustainable.

These concerns have been magnified by the impact of the COVID-19 pandemic. Shop closures and cancellation of orders have caused garment supply chains to unravel. Thousands of firms have gone out of business and millions of workers have lost their livelihoods.

Why is the future of the garment sector important?

More than 70 million women and men work in the garment industry. Several times more work across the entire supply chain, in cotton fields, mills, factories, warehouses, in transport and logistics, shops and stores, offices of brands and buyers, and on digital platforms.

Since the Industrial Revolution, the garment industry has been a major driver of growth and job creation, particularly for women in newly industrialized countries. Today, it supports small and medium sized enterprises across the world, fosters new ideas and innovation, and contributes to exports, trade and economic growth.

What are the challenges that the sector faces today?

The tragic collapse of the Rana Plaza factory in Bangladesh in 2013 killed at least 1,132 people and injured more than 2,500.

Considerable efforts have been made to address the issues that led to that disaster, such as those of the Better Work programme (see box).



Margherita Licata



William Kemp

BETTER WORK

A collaboration between the United Nation’s International Labour Organization (ILO) and the International Finance Corporation (IFC), a member of the World Bank Group.

Working towards a **global garment industry that lifts millions of people out of poverty** by providing decent work, empowering women, driving business competitiveness and promoting inclusive economic growth.

It brings together **all levels of the garment industry** to improve working conditions and respect of labour rights for workers and boost the competitiveness of apparel businesses.

The programme is active in 1,600 factories employing more than 2.4 million workers in nine countries.

Collaboration with governments to strengthen labour laws, and with brands to ensure progress is sustained.

Support to brands and factories to improve compliance with ILO core labour standards and national legislation covering compensation, contracts, occupational safety and health and working time.

Collaboration with unions on ensuring workers’ voice is represented at the workplace, and work with donors to help achieve their broader development goals.

Nevertheless, Rana Plaza continues to serve as a reminder of the often unsafe and unhealthy working conditions in many countries: low wages, long hours of work, and little or no access to social security, including maternity leave and health care. Gender pay gaps, discrimination and a lack of freedom of association are commonplace.

At the same time, billions of dollars’ worth of clothing go unsold each year, and three-fifths of the clothes produced each year are thrown away within a year of purchase. The fashion industry is accountable for 20% of global wastewater and is a major contributor to carbon emissions. One major brand has been accused of burning 60 tons of unsold clothing since 2013 and another luxury brand destroyed US\$37 million of clothes in 2018. The women and men who handle our garments at the end of their life-cycle often toil in even worse conditions than those who produce it in the first place.

...And what does the future of work look like?

The future of work in fashion is more uncertain than ever before.

On the one hand, new technologies such as laser cutting, advanced robotics, 3D printing, new materials and digitalization have the potential to improve the sector’s productivity as well as its environmental sustainability.

On the other hand, automation and digitalization may bring about job losses and drive the “re-” or “nearshoring” of production closer to consumer markets. In 2019, a Chinese garment manufacturer announced a factory in Arkansas, United States, able to produce 1.2 million T-shirts a year at a price of approximately US\$ 0.33 each, less than what is possible with low-cost labour.

It is, however, unlikely that garment manufacturing will be dominated by robots and algorithms any time soon. It is more likely that labour-intensive, low-tech production will co-exist with highly automated production in high- and middle- income countries.

What is the industry doing to build a more sustainable future?

Brands such as H&M, Nike and Lenzing, have introduced programmes to encourage recycling and advancing a circular economic approach in the industry. That means moving from a linear take-make-use-dispose model of consumption and production towards more sustainable practices, based on greener business

models and design, resource-efficient manufacturing, and increased repair, reuse, refurbishing, and recycling.

Key industry actors are increasingly joining forces to simultaneously address the twin challenges of advancing decent work and environmental sustainability.

The most recent example is COVID-19: Action in the global garment industry. The International Organization of Employers (IOE), the International Trade Union Confederation (ITUC), IndustriALL Global Union, Bangladesh Employers' Federation and major brands and retailers are working with the International Labour Organization (ILO) to support manufacturers to survive the economic disruption caused by the Covid-19 pandemic and to protect garment workers' income, health and employment.

What is the road ahead for a more sustainable industry?

A human-centred approach is essential to advancing decent work and environmental sustainability in the garment industry and its supply chains. The ILO's Centenary Declaration for the Future of Work highlights how increased investment in people's capabilities and skills, employment creation, and promotion of decent and sustainable work can help build a brighter future.

The COVID-19 pandemic has highlighted the need for new sectoral strategies, embedding principles of equal access to adequate social protection, worker's rights, fair remuneration and working conditions, and occupational safety and health, while urgently enhancing environmental sustainability.

The transition to an industry that is digital and carbon neutral should be one where people are guaranteed dignity, security and equal opportunity. It is crucial to ensure regulations and policies are in place to provide decent work for and to protect the millions of women and men who design, produce, transport and sell the clothes we wear from discrimination, violence and harassment.

When we emerge from the COVID-19 pandemic, many of us will crave glitz and glamour, something the fashion industry can provide. The sector will again see a spike in sales, but will it be more or less sustainable than it was before? We have an opportunity to invest in environmental and social sustainability and transform the sector. This will be key to ensuring that the post-crisis future will be a better normal – and not just a new normal – for the fashion industry and its workers. ▶

* Margherita Licata is a Private Services Specialist, working in the Sectoral Policies Department of the International Labour Organization, focusing on economic sectors, including retail and commerce, financial services and media and culture.

William Kemp is a technical officer, working in the Sectoral Policies Department of the International Labour Organization, focusing on the textiles, clothing, leather and footwear industries.



Save 7.5 cts./l on fuel with TAMOIL

With the TAMOIL – UNOG Staff Council loyalty card, obtain a discount of CHF 30.- for every 400l of fuel purchased



How it works:

1. Pick up a UNOG Staff Council loyalty card at Office C527 at the Palais des Nations
2. Refuel at a TAMOIL service station with shop in the cantons of Geneva or Vaud*
3. Show your UN badge and collect a stamp for every 10 liters of fuel
4. Exchange the completed loyalty card for a CHF 30.- credit valid on fuel on your next purchase

* except for TAMOIL Vessy, TAMOIL Aubonne and TAMOIL Perly Route de St. Julien 286

UNDP Goodwill
Ambassador
Michelle Yeoh
at the High-Level
Political Forum
in New York 2018.



Interview with Michelle Yeoh

“Our clothes are a mirror reflection of what is going on in our environment”

Leonie Meier*

As UNDP Goodwill Ambassador, award-winning actor Michelle Yeoh has taken on another role to raise awareness and mobilize support for the Sustainable Development Goals, launched in 2016 to end poverty in all its forms by the year 2030. The Malaysian-born film star was appointed UNDP Goodwill Ambassador on 15 March 2016. She shares with us on her engagement for sustainable fashion.

“My goal is to help empower people around the world to take action and use creativity to win the fight for a better tomorrow.”

What does sustainable fashion mean to you and why is it so important for achieving the UN Sustainable Development Goals?

Sustainable fashion to me means amplifying the creative power of designers and engaged citizen to shift one of the most polluting and socially unjust industries onto a sustainable path, one that contributes rather than limits the achievement of the Sustainable Development Goals (SDGs).

We know the story: the increased production of clothes requires more natural resources to grow crops like cotton and floods markets with non-degradable materials like polyester, which shed millions of microfibers into aquatic environments. This puts more stress on our land and water resources and increases the carbon emissions associated with the production of polyester, which is made from petroleum. Chemicals used in the cultivation of cotton, in dyes and during processing are polluting rivers and harming ecosystems and people's health. Despite fashion being a trillion dollar industry, workers still face low wages and unsafe working conditions. Accompanying this accelerated production are mountains of waste. Not only are we buying twice the amount of clothes compared to only 20 years ago, but we are wearing these clothes for a much shorter time, resulting in the equivalent of one garbage truck of textile waste going to landfills or being burned each second.

This is why I believe it is crucial that fashion becomes an enabler to reach the SDGs. Luckily, we can see positive change happening: consumers are demanding more transparency from fashion brands as they keep challenging them with the hashtag **#WhoMadeMyClothes**. And brands have started to respond with corporate responsibility strategies and international commitments. In 2018, more than 90 brands signed the Fashion Industry Charter for Climate Action, committing to reduce greenhouse gas emissions by 30% by 2030. In 2019, 32 companies representing 150 brands, signed the Fashion Pact, which includes commitments on climate, biodiversity and oceans. The pact recognizes “that our living natural capital is in danger and that this needs to be remedied to have a foundation for a thriving society and business”.

We need to finally recognize that a sustainable fashion industry would benefit all 17 SDGs, agreed by world leaders as the best way to end poverty and protect the planet by year 2030.

How do you “walk the talk” as UNDP Goodwill Ambassador and film star?

My goal is to leverage the platform I've been given through my career in film, television and entertainment to raise awareness of and mobilize support for the Sustainable Development Goals – specifically, how each and every one of us can play an important role in making them a reality.

That's why I have teamed up with UNDP to raise awareness of the importance of making our way of life on this planet more sustainable for the Earth and more prosperous for all of its inhabitants.

There is a lot that consumers, for instance, can do through their purchasing power and their commitment to reuse and recycle, governments through more stringent regulations, and companies through innovative business models and a beyond-profit mentality. Everybody involved needs to work together.

We want to reach and inform as many people as possible. That was also my intention behind starring in the short sustainable fashion documentary called “Made in Forests”, which was produced by UN TV and the UNECE/FAO Forestry and Timber Section in 2018. It showcases the designs of the Green Carpet Awards winner **Tiziano Guardini**, who made a dress using only natural materials such as fabrics from certified wood. My goal is to help empower people around the world to take action and use creativity to win the fight for a better tomorrow. That's the only way we can make real change in this world.

“We need to finally recognize that a sustainable fashion industry would benefit all 17 SDGs, agreed by world leaders as the best way to end poverty and protect the planet by year 2030.”



© UNECE/FAO

Michelle Yeoh and eco-designer Tiziano Guardini during the shooting of "Made in Forests".

What are your top tips on being more sustainable when it comes to purchasing clothes?

Consumers may not be aware of it when they shop online or in stores for their favourite outfits, but the clothes they buy are a mirror reflection of what is going on in the social and natural environment. Consumers have some power in at least demanding transparent business practices and challenging brands to do better in terms of their social and environmental performance. Whenever you face the decision of buying a new dress, first ask yourself if you really need it and imagine that the item will stay for you for a long time. This will make it less likely that you will throw out a dress after having worn it once. Choose quality over quantity and check the labels: avoid buying garments that

contain non-renewable and non-biodegradable material blends that contain polyester and other synthetics. Choose certified over non-certified fabrics, and research into the brand's labour practices. Let your fashion choice be your expression, your voice, and your vote for a sustainable future.

On the red carpet, fashion and movie stars are inseparable - do you see an increase in awareness about sustainable fashion in the entertainment industry?

Over the past few years, film stars have increasingly paid attention to sustainable fashion, for example by taking part in the Green Carpet Challenge. This is an initiative that pairs glamour with ethics and puts sustainability in the spotlight. Emma Watson has taken part in it, and so have Cate Blanchett, Julianne Moore and Colin Firth. I see a lot of potential in film stars and social media influencers advocating for more sustainable fashion on and off the red carpet. Whatever they do, whatever they say can easily inspire and impact people around the world. When you have over a million people that follow every picture you post on Instagram, your message will spread very quickly. ▶

* Leonie Meier is Consultant at the Forestry and Timber Section of the UNECE/FAO (The United Nations Economic Commission for Europe/Food and Agriculture Organization of the United Nations), and coordinates the Forests for Fashion initiative. She is also involved in activities of the UN Alliance for Sustainable Fashion..

Shine

HAIR & CARE

022 734 84 14

OFFICIAL
OLAPLEX.
SALON

Safely here for you.

Mon - Fri 8am - 7pm
Sat 8am - 5pm

REVLON
PROFESSIONAL™

www.shinecoiffure.ch

Rue de Montbrillant 84 - 1202 Geneva

@shine_coiffure

#NotCharityJustWork

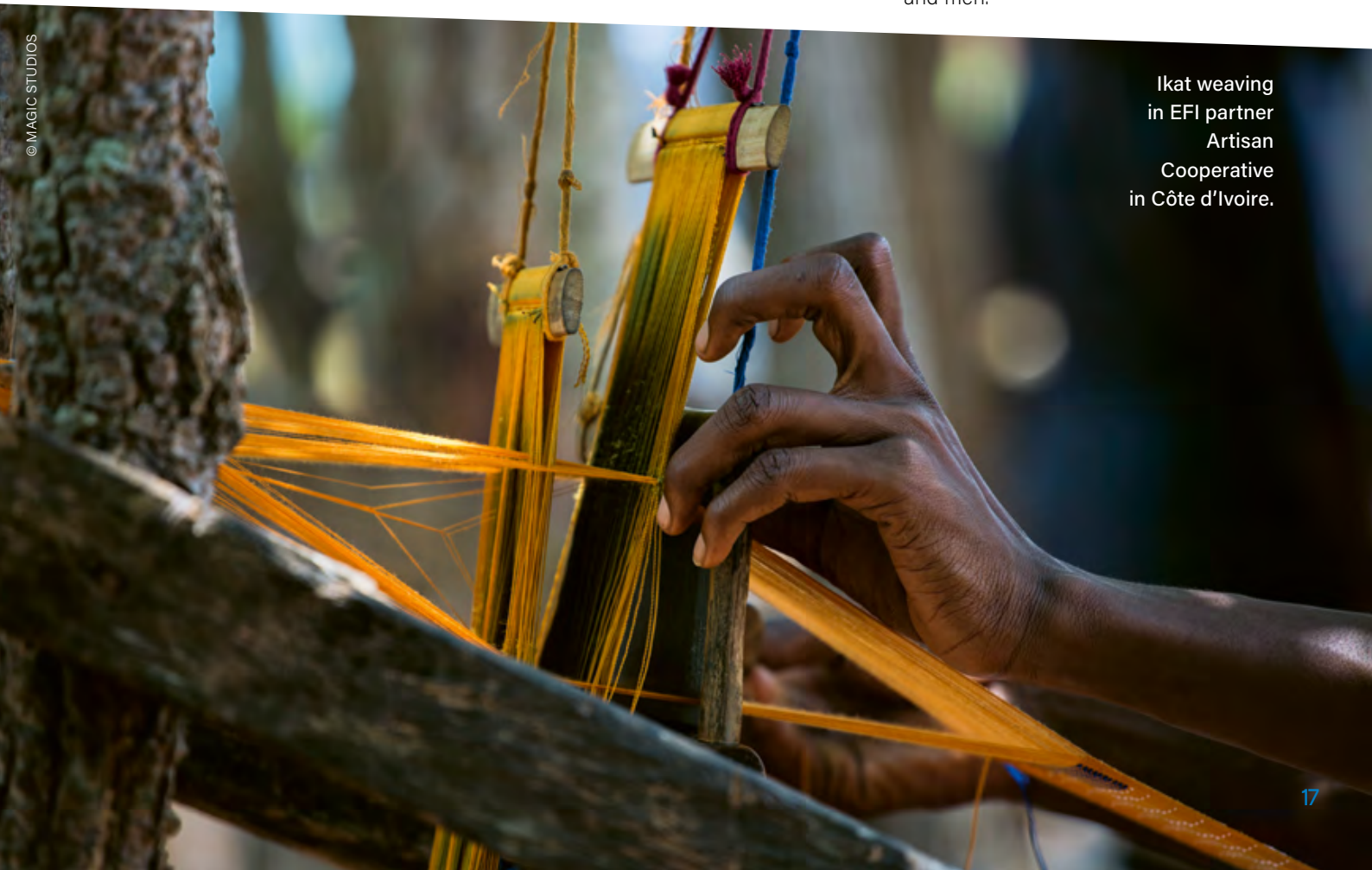
Connecting marginalized artisan communities to global lifestyle brands

Simone Cipriani*

For the Ethical Fashion Initiative (EFI), lifestyle choices impact livelihoods. In ten years, ten countries and three continents, EFI has proven that producing and exporting superb quality products is eminently compatible with a fair wage, decent working conditions, job creation and resilient communities.

Through its network of social enterprises and production hubs, EFI enables talented artists, designers, artisans and micro-producers in emerging economies to connect with discerning international brands in fashion, interiors, fine foods, culture and the arts. Mindful consumers, savvy impact investors and pro-poor champions find value in a virtuous circle that creates not just premium products, but also stable, dignified work for women and men.

Ikat weaving
in EFI partner
Artisan
Cooperative
in Côte d'Ivoire.





© FARZANA WAHIDY

**EFI Tailoring
Partners in Kabul,
Afghanistan.**

A flagship programme of the International Trade Centre, a joint agency of the United Nations and the World Trade Organization, EFI has inherited a strong belief in the power of commerce, industry and trade, combined with the conviction that sustainable and equitable development can be achieved across the globe by supporting, enabling and facilitating. Development is not “done to” people; given the right tools, people lift themselves out of poverty through their work.

**Mask Production
In Burkina Faso.**



© Océane JONGCOUX

A ground-breaking experience in Kenya in 2009 led to a model that has since been replicated across the globe. For over a decade, EFI has been a bridge, connecting marginalized artisan communities in challenging and remote locations with global lifestyle brands.



© Océane JONGCOUX

Each country, however fragile, has a history, a distinctive culture, traditions, know-how, collective memory. These are intangibles of inestimable value that EFI helps convert into dignified jobs for women and men in Afghanistan, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Haiti, Iran, Mali, Tajikistan, Uganda and Uzbekistan.

Going for goals

EFI is committed to the UN Sustainable Development Goals and contributes directly to four key goals: poverty reduction, gender equality, responsible production and consumption, and dignified work and economic growth. In the field, this means that each social enterprise working with us commits to changing how it interacts with people and the environment: respect for the women and men that make up its supply chain, fair wages, decent working conditions and training opportunities, resource efficiency and minimized environmental impacts.

With committed entrepreneurs, EFI can plot a course towards full compliance with international standards, and design the training, mentoring and technical assistance interventions needed to meet them. A strict compliance mechanism and frequent audits ensure the business and its people remain on course, and reassure global brand partners that, in sourcing from these enterprises, they can be sure of top-quality, ethical products with a minimal ecological footprint.

EFI offers brands a proven entry point into some of the world's best ethical and sustainable supply chains. Its model centres on helping social enterprises adhere to ethical business practices and build meaningful win-win relationships with skilled artisans, micro-producers and farmers, and creating links to international markets to satisfy evolving consumer demand.

News travels fast in a connected world. Businesses that exploit people and the environment in pursuit of profit are losing customers. Consumers know they can do good or harm just by buying something, and increasingly they choose brands that make them feel good, as well as looking good.

Voices and vision

EFI is uniquely qualified to steer the conversation on the future of fashion, as co-secretariat of the United Nations Alliance for Sustainable Fashion. Set up in 2018, the Alliance aims to transform fashion from a source of social, economic and environmental concern into a driver pushing forward implementation of the SDGs.

The Ethical Fashion Initiative most recently hosted a Hackathon, a digital forum bringing together major actors to build a new, more ethical, equitable and sustainable vision for fashion and lifestyle in the wake of the Coronavirus pandemic.

COVID-19, lockdowns and grounded flights are causing massive disruptions for EFI social enterprises. Like peers in Europe and the US, some have diverted production lines to make personal protective equipment to help the national effort. In Burkina Faso, a major cotton producing country, 22 workshops and

130 tailors in the EFI's network are producing face masks for the emergency services and vulnerable communities. In Afghanistan, a country better known for its silk, social enterprise partners have also stepped up to the mark with cotton mask and surgical gown production.

Afghanistan, Burkina Faso and other EFI project countries, share common traits, the most striking of which is the resilience of their peoples. They strive to overcome similar challenges, too: conflict, political instability, insecurity, climate change, environmental degradation and a stubborn lack of economic opportunities, leading to displacement and migration. The European Union is a key financial partner here, helping EFI to generate jobs and opportunities for returnees and the displaced and offer would-be migrants with viable alternatives to irregular migration.

Joy and colour

It's a challenging time the world over, but EFI's work is also full of joy and colour.

From the vibrant colours of hand-woven faso danfani in Burkina Faso, to the delicate hues of natural-dyed raw silk in Afghanistan. From the exuberant rainbows of Maasai beading in Kenya, to the striking midnight blue baule in Bomizambo, Côte d'Ivoire. From the purple crocuses and their precious

cache of 'red gold', saffron, to the dusty brown earth that nurtures them in Herat, Afghanistan. From a dazzling panoply of ikat dyed fabrics in Uzbek villages, to the primal intimacy of a mother's gift, a suzani of pomegranates on her daughter's wedding dress, symbols of fertility in much of Central Asia.

EFI and its brand partners bring all these rich colours to wardrobes, drawers and tables throughout the world. Behind each item are the stories of the artisan spinners, weavers, dyers, micro-producers and small farmers who produced them, and of the communities that thrive thanks to their work. Stories of hardship, but also of tenacity, resilience and beauty that bring joy to women and men, who, through the simple act of buying something, make it all happen. ▶



* Simone Cipriani is the Chief Technical Adviser of the International Trade Centre' Ethical Fashion Initiative and the Chairperson of the UN Alliance for Sustainable Fashion.



© SIMONE CIPRIANI

Simone Cipriani

AN EXCEPTIONAL OPPORTUNITY: STUDY AT THE COLLÈGE ET LYCÉE SAINT-CHARLES

- From 5th grade to High School
- Swiss maturity. FR and bilingual FR-EN
- Day school and boarding school (5 and 7 days)
- Authorized School 
- Candidate School 



**REGISTER NOW FOR THE
SCHOOL YEAR 2020-2021**
admissions@saint-charles.ch



Collège et Lycée Saint-Charles
Rte de Belfort 10 | 2900 Porrentruy | Tél. 032 466 11 57
secretariat@saint-charles.ch | www.saint-charles.ch



SIMPLE. PERSONALIZED. CARING. MOVING SERVICES.

Since 1991, Sterling Moving has been providing customers with quality global moving services and expert guidance.

Our goal is to provide every customer with moving services tailored to their needs and budget, delivered by professional crews and supported by award-winning customer service... all at a great value.

Moving your life is complicated, moving a household full of things with it shouldn't be.

Moving made simple. Sterling Moving.

Call or email us today for a complimentary quote and preferred rates.


+41 22 750 6060

internationalgeneva@sterlingmoves.com

STERLINGMOVES.CO.UK



STERLING
MOVING



Ask a Mover: How can I prepare for my international move during a pandemic?

Around the world, we're watching our friends, family and neighbours stay inside their homes in an effort to help contain the coronavirus. During this unprecedented event, many people are scrambling to understand how big life events, like moving, are impacted.

Moving is classified as an essential service, and therefore moving companies are approved to remain operational.

At Sterling Moving, we are committed to making moves as safe as possible. To help protect our customers, we have implemented screenings for onsite employees and crew, additional safety training and added equipment such as masks and sanitizer. However, safety measures are most effective when all parties are involved. Our team created a four step plan with ways you can help make your move safer.

1. No-touch, germ-free virtual moving survey

Using our innovative technology, you can start off your move with a safe, no-touch and germ-free option with a virtual moving survey. Our professionals will conduct a virtual walk-through via smartphone about your moving needs while you guide them through your home.

2. Designate one person to oversee move

Normally, moving is a family affair. However, under the new guidelines, we advise only one family member interacting with our movers on move day. After an overview of the move with the moving team leader, that person should excuse themselves and remain in a different area of the home during the duration of the move to limit contact. This helps movers maintain proper social distancing during the move to protect you, as well as the moving team.

3. Follow WHO guidelines

To protect you during a move, crews and drivers adhere to our COVID-19 Health & Safety compliant sanitation policies, which include washing hands regularly and keeping a safe distance, when possible. However, you can follow these tips to increase safety:

- Allocate a designated area where crew can wash hands
- Clean commonly touched items prior to your movers arriving
- Disinfect items that have been padded and wrapped once they're unwrapped in your new home

4. Donate food you don't need to local area charities

While many people are stocking up on food and supplies while social distancing, there are many people and families who cannot.

Since foodstuff, are typically restricted in moves due to transport or customs regulations, this is a win-win – you are shedding moving weight and you are able to help supply local charities.

Trusted partner

Through all of this, **Sterling Moving** is here to help you and ensure that your move is as safe and stress-free as possible. We are happy to provide support with your upcoming move, contact us at internationalgeneva@sterlingmoves.com to learn more. ▶

STERLING MOVING TEAM

☎ +41 22 750 60 60

✉ internationalgeneva@sterlingmoves.com

FAST FASHION



200 years.

Discarded clothing made of non-biodegradable fabrics can sit in landfills for up to **200 years**.⁵



Up to **10,000 litres**

of freshwater are needed on average to produce one kilogram of cotton enough for a pair of jeans, the equivalent to the **amount a person drinks in 10 years**.⁴

Up to **80%**

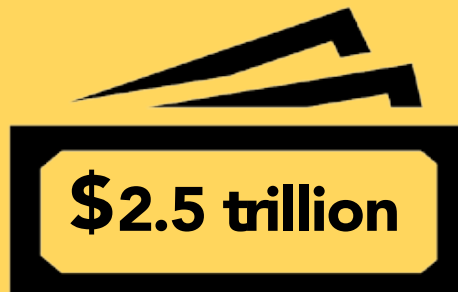
of employees are women
harassment



On average, women receive lower wages, reflected in higher pay gaps among women in garment manufacturing.



More than **2,400 chemical substances** are used in clothing manufacturing, of which **30%** pose a risk to human health¹



The global fashion industry's estimated worth is **\$2.5 trillion**.²

ees in the garment industry
n⁶, many of whom face sexual
nt in factories.⁷



earn 60-70% of men's
high poverty levels
rment jobs.⁸

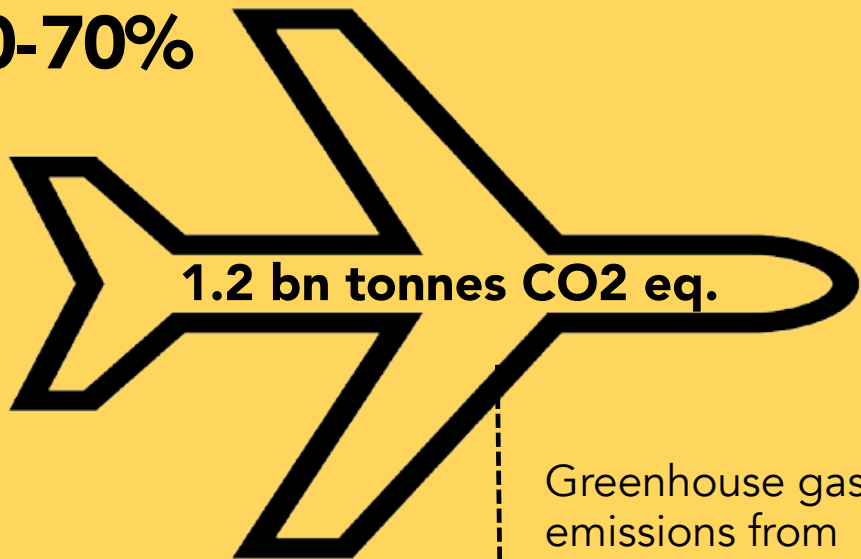
60-70%



It is estimated that **100 billion items of clothing** are produced each year, 20% of which go unsold¹¹

> 1%

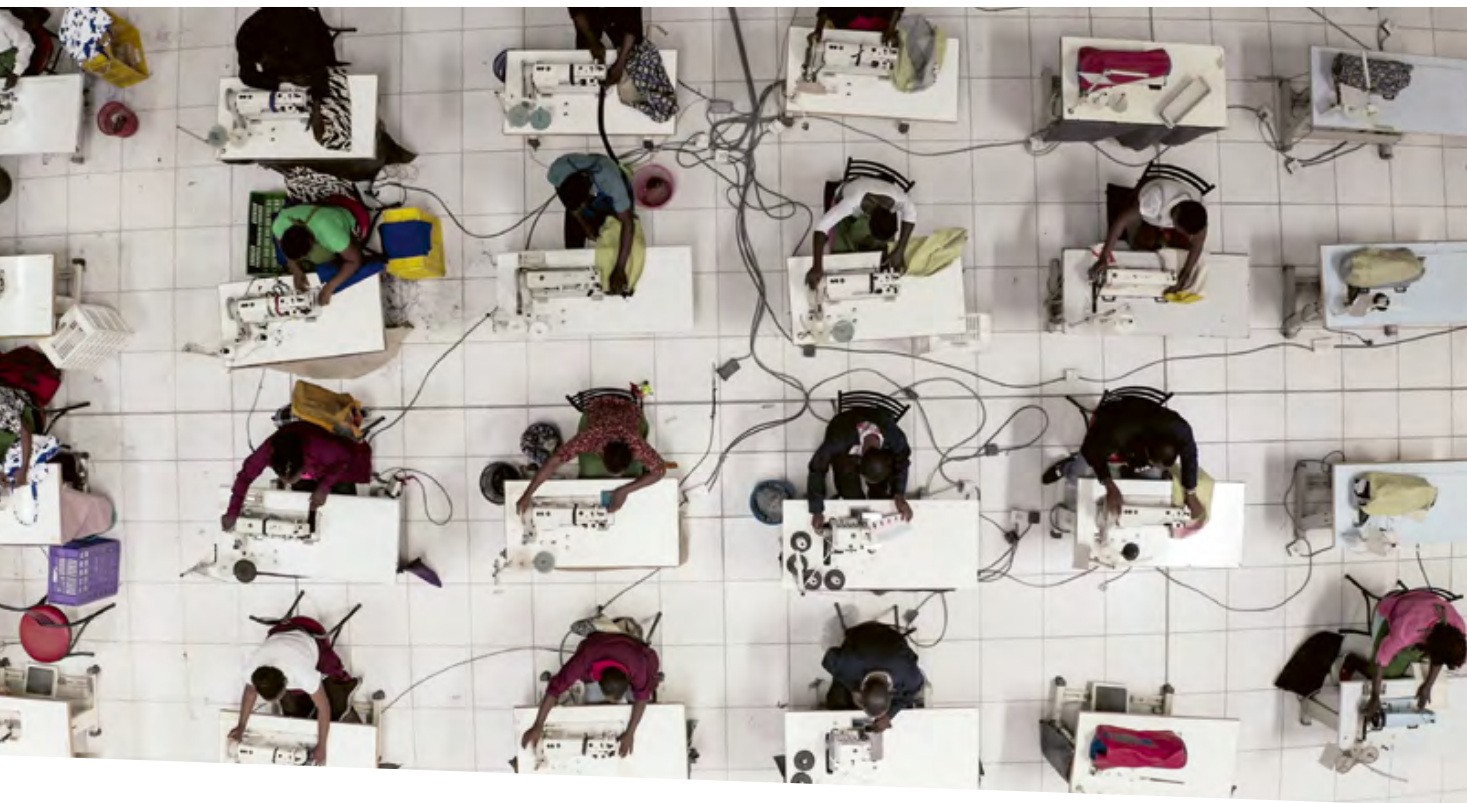
of material
used to
produce
clothing is
recycled into
new clothing³



Greenhouse gas
emissions from
textiles
production is at
**1.2 billion tonnes
annually**. higher
than emissions of
all **international
flights and
maritime shipping**
combined.¹⁰

Each year, around **half a million tonnes of plastic microfibres** – equivalent to more than 50 billion plastic bottles – resulting from the washing of textiles are estimated to be released into the ocean⁹





ALL PHOTOS: © ITC – ETHICAL FASHION ARTISANS LTD – ETHICAL FASHION INITIATIVE

Fashion can build back better after COVID-19

Michael Stanley-Jones*

In the wake of the coronavirus pandemic, United Nations member States, supported by the UN Alliance for Sustainable Fashion, can build back better the global fashion industry, turning it from a social, economic and environmental concern to a driver for achieving Sustainable Development.

The novel Coronavirus disease (COVID-19) has immensely impacted all social and economic sectors, including fashion. The fashion industry is one of the biggest sectors in the world, generating \$2.5 trillion annual revenues before COVID-19. In the near-term, measures taken to slow the spread of the COVID-19, coupled with the illness, has led to the closure of retail stores, lost jobs and declining production across the global supply chain.¹

The International Labour Organization (ILO) reported in April 2020 that an estimated 200 factories in Cambodia have suspended or reduced production reporting job loss at 5,000, for example. In the European Union, the textile and apparel sector projects to face a potential 50% drop in sales for 2020.² By one estimate, a two-month closure of stores would place 80% of publicly listed fashion companies in Europe and North America in financial distress.

The pandemic could affect the fashion industry

Long-term, the pandemic could affect the composition of the industry's supply chains and trade and consumption. The

industry was already under intense scrutiny for its unsustainable business model ("fast fashion") and poor social and environmental performance. The trajectory of fashion before COVID-19 collided with globally agreed sustainable development targets. Apparel and footwear were calculated in 2017 to generate 8.1% of the total greenhouse gas emissions (equivalency). Greenhouse gas emissions had been forecast to increase by more than 60% by 2030.³ Global loadings of greenhouse gases need to be 55% lower by 2030 than in 2018 to meet the Paris Agreement on achieving a carbon-neutral economy by 2050.

COVID-19 does not provide a "silver lining" for the environment, but it provides the impetus to revisit our relationship with nature and build a better world.⁴

COVID-19 has accelerated the transformation of fashion

Some trends in the fashion industry already underway will accelerate in the aftermath of COVID-19. Consumers were already shifting in certain directions. In McKinsey's *The State of Fashion 2020: Coronavirus Update* (April 2020), Business of Fashion analysts review how "the coronavirus presents fashion with a chance to reset and completely reshape the industry's value chain." "The quarantine of consumption," Business of Fashion analysts believe, "could accelerate some of these consumer shifts, such as a growing antipathy toward waste-producing business models and heightened expectations for purpose-driven, sustainable action."

The industry is seeking to share data, strategies and insights on how to navigate a post-COVID marketplace. Social distancing and lockdowns have elevated consumers demands on digital use forcing companies to adjust to meet the demand. Virtual and digital fashion shows have replaced the traditional interactions affecting employment while boosting technology.

Governments can shape this transformation to digital commerce for the public good

States that support education and training programmes, business innovations and access to finance for small- and medium-sized enterprise can foster more rapid uptake of the new economic opportunities digital presents.

Within the UN, ILO is identifying ways on how the fashion industry could recover to a more resilient and sustainable industry.



UNEP's response will focus on reaching real economy actors to rebuild, scale up and accelerate sustainable consumption and production, and create new green jobs. The UN Alliance for Sustainable Fashion aims to change the path of fashion from a social, economic and environmental concern to a driver for achieving Sustainable Development.



Artisan from the Ethical Fashion Artisans, Kenya.

The COVID-19 pandemic has exposed many fragilities in our economies, and deepened existing inequalities, while emphasizing the need for resilience, innovation and cooperation. United Nations agencies and their partners need to understand how COVID-19 has accelerated the transformation of fashion, to help Governments build back better an industry that will deliver a sustainable and just economy for all people and the planet. ▶

* Michael Stanley-Jones is Programme Management Officer with the Ecosystems Integration Branch of United Nations Environment Programme and has served since 2018 as Co-Secretary of the United Nations Alliance for Sustainable Fashion (<https://unfashionalliance.org>).

- ¹ Just-Style. "Timeline: Timeline – How coronavirus is impacting the global apparel industry". Cited in ILO Sectoral Brief (8 April 2020)
- ² Just Style, "Europe's textile & apparel sector facing 50% drop in sales".
- ³ Ellen MacArthur Foundation (2017), *A New Textile Economy*.
- ⁴ United Nations Environment Programme (May 2020), *Working with the environment to protect people: UNEP's COVID-19 response*.



Michael Stanley-Jones

Artisan Fashion Factory in Athi River, Kenya.



© LAETITIA FABRE

La deuxième main, c'est du premier choix

Laetitia Fabre*

De nouveaux modes de consommation de la mode font du deuxième main une option moderne et engagée pour un shopping éthique sans modération.

Sous diverses formes et depuis plusieurs années déjà, les rangs de la résistance à la « fast fashion »¹ et à ses ravages humains et environnementaux grossissent et s'organisent. Si les grandes enseignes se prennent souvent les pieds dans le tapis du *green washing*, des solutions concrètes se sont multipliées avant même que les consciences ne s'éveillent. Une nouvelle manière de consommer éthique sans se priver de rien a vu le jour : les vide-dressings. Et Genève n'est pas en berne.

Exit les friperies « à l'ancienne » où s'entassent les vêtements poussiéreux rescapés des placards de nos aînés. Ces événements d'un nouveau genre ont le souci du détail. Pas question de fouiller accroupi dans une pile d'habits démodés. Les vêtements sont récoltés auprès de genevoises dont les armoires débordent

« Une manière simple et conviviale de prolonger presque indéfiniment la durée de vie des vêtements... »

et installés dans un lieu accessible au public. De la musique et des boissons sont proposées pour une ambiance décontractée. Une manière simple et conviviale de prolonger presque indéfiniment la durée de vie des vêtements qui sont d'autant mieux traités par leurs propriétaires successifs que pour être (re)vendus, ils doivent être en parfait état. Ce mode de shopping séduit et les vide-dressings se multiplient. A Genève, *Mes Pulls Font La Manche*, *Dim Dress* et *Les Mondaines* sont devenus des rendez-vous incontournables.

Actuelles ou vintages, les pièces sont toutes dans l'air du temps, sélectionnées et mise en scène avec soin. Ce sont de véritables boutiques éphémères qui ouvrent leurs portes à un public toujours plus éclectique. Cerise sur le «chapeau», en achetant vos vêtements dans ce cadre, vous ne risquez pas de croiser quelqu'un portant la même robe le lendemain. La devise du deuxième main est claire : revaloriser les vêtements et permettre à chacun de porter des pièces tendances. Enfin affranchis des diktats de l'industrie textile, les vêtements parlent d'eux-mêmes : on aime, ou pas, ce petit haut en dentelle, cette jupe plissée ou ce manteau en laine. Ils n'étaient pas en vitrine, ni dans les publicités qu'on aura vues sans les voir ces dernières semaines. Ils sont juste là, attendant d'être adoptés à nouveau. Faire son shopping dans un vide-dressing, c'est se prendre au jeu d'une chasse au trésor : on ne sait jamais ce que l'on va trouver, et on ressort rarement les mains vides.

Si les vide-dressings ont le vent en poupe, c'est qu'ils permettent à tous d'y trouver son compte. On peut y dénicher la perle rare ou cumuler les bonnes affaires. Chez *Les Mondaines* vous irez chercher des vêtements de marque et découvrir une sélection de créateurs locaux. Chez *Dim Dress*, vous irez droit au but puisque les vêtements sont rangés par taille. Un vide dressing sans chichis : simple et efficace. Avec *Mes Pulls Font La Manche*, vous pourrez faire des emplettes en toute impunité jusqu'à minuit passé le samedi ou vous détendre dans une ambiance familiale le dimanche avec un service de garderie offert lors du brunch.

«Ce nouveau mode de vie pourrait bien supplanter les phénomènes de mode dans un avenir proche.»

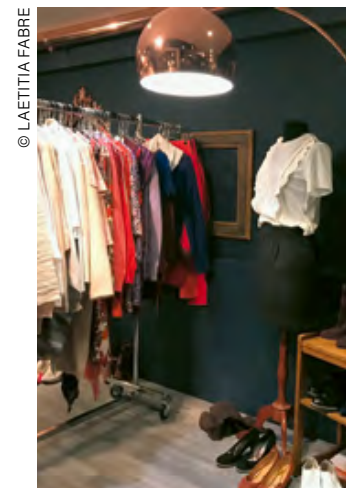
Quel que soit votre budget, votre style ou votre âge il y a de quoi faire des affaires. L'esprit léger, on peut tout se permettre. Même de renouveler son dressing sans rien acheter grâce aux trocs de *Sipy* ou aux services de location de vêtements. La Garde Robe vous permet de trouver la tenue de vos rêves pour tout type d'occasion et *Les P'tits Louent* propose différentes formules pour louer les vêtements des tout petits qui, c'est bien connu, deviennent vite trop grands pour leurs vêtements.

Voilà que la mode devient enfin «louable». Troquer, louer ou acheter deuxième main c'est peut-être à la mode, mais c'est surtout un moyen de prolonger la vie des vêtements et de réduire ainsi leur impact écologique. Un moyen de protester face aux dégâts humains et environnementaux de l'industrie textile. Une alternative concrète, légère et accessible à la «fast fashion». Sous toutes ses formes, les adeptes du «slow fashion» sont toujours plus nombreux. Ce nouveau mode de vie pourrait bien supplanter les phénomènes de mode dans un avenir proche.

Finalement, pourquoi acheter neuf alors qu'il existe plus de vêtements qu'on ne saurait en porter ? Pourquoi payer cher alors que le vrai coût de la mode n'est pas là où l'on pense ? L'essor du deuxième main semble répondre à tous les enjeux et ne se limite pas à une classe ou catégorie de personnes. Alors plus question de confondre deuxième main et deuxième choix. ▶



© LAETITIA FABRE



© LAETITIA FABRE

* Laetitia Fabre est indépendante en gestion de projet et cheffe de création.

¹ Fast fashion : segment de l'industrie vestimentaire qui se caractérise par le renouvellement très rapide des vêtements proposés à la vente à des prix toujours plus bas.

Retour au Palais des Nations après le déconfinement

Le mois de juin a vu le retour progressif des fonctionnaires au Palais des Nations. Le Palais fut bien équipé pour les recevoir ainsi que les délégués dans les meilleures conditions d'hygiène.

Les interprètes ont travaillé lors d'une réunion de la CNUCED où les participants étaient tous à distance. Le Conseil des droits de l'homme, quant à lui, a repris les travaux de sa 43^e session qui fut interrompue en mars et les délégués ont quitté la salle XX, qui est la salle emblématique du Conseil, pour se retrouver dans la salle des Assemblées. Masques et distanciation sociale étaient bien sûr de mise...

Un mois de juin 2020 qui restera gravé dans les mémoires.







Camille Jaillant,
Éco-designer
et entrepreneur.

L'entrepreneure **Camille Jaillant**

«Allier l'esthétisme et durabilité dans un produit de luxe est possible.»

Leonie Meier*

LEONIE MEIER : Vous avez travaillé pour des géants prestigieux de la mode tels que *Chloé, Louis Vuitton, Prada et Isabel Marant* – qu'est-ce qui vous a amené à créer la marque de mode et luxe durable *Olistic the Label* ?

CAMILLE JAILLANT : J'ai eu la chance d'apprendre énormément dans des grandes maisons de Luxe, à Paris, New York et Genève. J'ai également ressenti l'envie forte de revenir à la source – de mieux comprendre où, par qui et dans quels conditions un produit de mode était conçu. Être sur le terrain, c'est ce qui me faisait vibrer. Après de nombreux voyages, notamment en Inde, j'ai eu un déclic lorsque j'ai vu le fort impact de cette industrie sur l'environnement et sur l'être humain. J'ai également découvert la merveilleuse tradition de la soie *Ahimsa*, produite

sans cruauté. Les recherches que j'ai menées sur les matières et les teintures naturelles utilisées en Inde m'ont permis de voir qu'il existait des substituts.

J'ai renoncé à des postes à responsabilité pour me lancer dans une aventure entrepreneuriale qui a changé ma vie autant personnellement que professionnellement. Malgré l'énergie et le travail que demande l'entrepreneuriat, je ne regrette pas mon choix d'être libre et indépendante.

Créer une marque en accord avec mes valeurs a toujours été un rêve, qui est aujourd'hui devenu une réalité. *Olistic* est née d'une profonde envie de reconnexion à soi et au monde à travers une mode respectueuse de l'être humain et de son environnement.

«En 3 mots, la mode en 2021 sera intemporelle, organique et circulaire.»

Que signifie la durabilité pour vous et quel impact espérez-vous avoir à travers votre marque ?

La durabilité, c'est créer un produit ayant un impact positif sur le monde et ne laissant pas de traces sur la terre. La durabilité, c'est soutenir l'agriculture biologique et utiliser des fibres biodégradables, et préserver des savoir-faire ancestraux perpétués de

« Nous devons être prudents avec les prix, car nous n'avons jamais payé le bon montant. Nous pensons l'avoir fait, mais ce n'est pas le cas. »

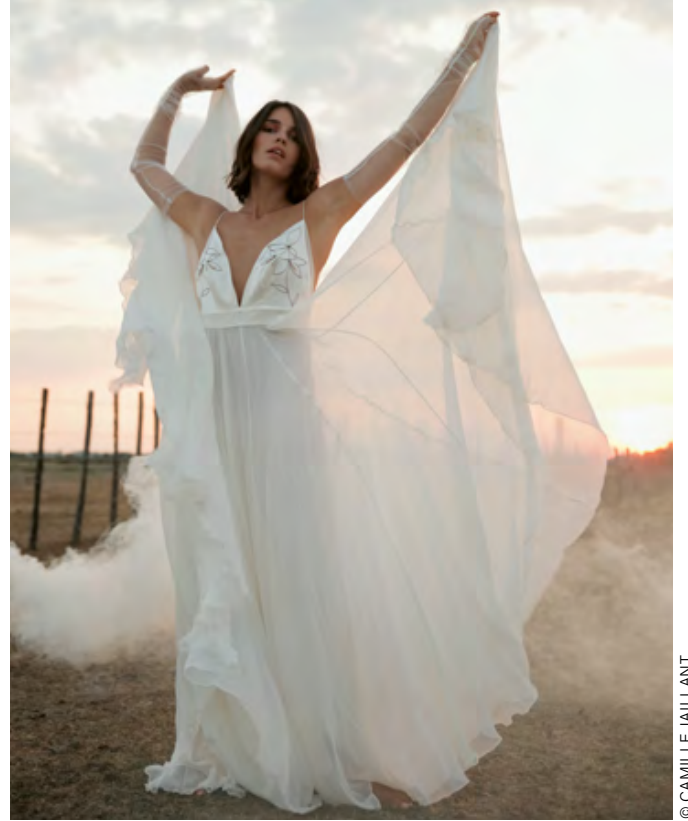
génération en génération par des artisans passionnés. A travers *Olistic*, je voulais montrer qu'il était possible d'allier esthétique et durabilité dans un produit de luxe. En utilisant des matières telles que la soie de la paix (*Ahimsa*), nous aidons des femmes à être indépendantes et à préserver cette tradition de production sans cruauté. La marque fait travailler la population de zones défavorisées et leur permet de préserver leur savoir-faire et leur singularité. Le principe de la soie produite sans cruauté est de sauver la vie animale, en l'occurrence celle du papillon qui, selon le mode de production classique, est habituellement ébouillanté, et de conserver l'équilibre de notre écosystème.

Grâce aux dernières innovations textiles, il est par exemple possible, aujourd'hui, d'utiliser des fibres de bois (par exemple le *Tencel*®) pour concevoir des produits écoresponsables qui favorisent la plantation d'arbres, ce qui a pour effet d'absorber du CO₂ et donc de diminuer la proportion de ce gaz dans l'atmosphère. *Olistic* a un impact environnemental faible grâce au choix de ses matières certifiées 100 % naturelles et biodégradables. La réutilisation des chutes de tissu permet également de mettre en avant l'économie circulaire. Pour moi, la durabilité est un processus global dont, de la fibre au produit fini, tous les éléments sont importants: les agriculteurs, les tisseurs, les couturières, nos ambassadeurs, nos partenaires et nos chères clientes.

Comment contribuer à la diffusion de la mode éthique dans notre quotidien ?

En tant que citoyens du monde, nous devons redonner du sens et réattribuer ses lettres de noblesse au vêtement en valorisant les matières naturelles et les savoir-faire. Je crois que nous pouvons également faire acte de changement en portant des vêtements emblématiques de nos valeurs personnelles. Pour soutenir ce mouvement, nous pouvons acheter des marques locales indépendantes qui promeuvent une mode éthique et durable.

Chaque pièce est brodée à la main par des artisanes de talent au Portugal.



© CAMILLE JAILLANT

« A travers *Olistic*, je voulais montrer qu'il était possible d'allier esthétique et durabilité dans un produit de luxe. »

Le choix de marques dont les produits ont un impact positif sur la vie humaine mais aussi sur l'environnement fait de nous de véritables acteurs du changement. Nous pouvons également agir en choisissant des vêtements certifiés biologiques, portant par exemple les labels GOTS ou OEKO TEX.

Plus nombreuses seront les personnes faisant le choix de la durabilité, plus les produits seront accessibles. Je pense aussi que nous devons faire attention aux prix. En effet, nous pensons avoir toujours payé la mode à son juste prix, mais ce n'est pas du tout le cas. Tout le système des grandes marques internationales doit changer. La crise que nous vivons va entraîner un réveil et susciter de meilleurs comportements d'achat. Acheter moins mais mieux, telle est la réponse.

Je pense que la mode d'aujourd'hui devrait inciter les gens à changer de comportement en leur montrant à quel point il est bon et agréable de porter des vêtements durables. En trois mots, la mode de 2021 sera intemporelle, organique et circulaire. Je pense que la crise que nous traversons en ce moment est une occasion incroyable de se reconnecter et de repenser le système à l'échelle mondiale. ▶



© CAMILLE JAILLANT

* Leonie Meier est consultante à la Section des forêts et du bois de la CEE/FAO (Commission économique des Nations unies pour l'Europe/Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture), et coordonne l'initiative « Forêts pour la mode ». Elle participe également aux activités de l'Alliance des Nations unies pour la mode durable.

Camille Jaillant est Eco-designer et entrepreneur de *Olistic the Label*.

¹ Voir site www.olistic.fr: « Olistic The Label - Mode & Luxe Durable pour Femme. Une mode durable respectant l'humain et l'environnement. Des fibres 100 % naturelles... ».



Au coin du bureau, l'Aventure

Guillaume Marneffe et Dr Sekander Rao*

Je vais vous raconter comment, dans l'urgence et en un temps record, j'ai pu mettre en place un système informatique qui a permis au Service médical de l'ONU Genève de gérer les collègues confrontés au COVID-19.

Début mars 2020, partie de Chine, l'épidémie de COVID-19 galope à travers la planète d'est en ouest et se rapproche de notre Genève internationale. Au sein du service informatique du palais comme avec d'autres collègues, on en discute beaucoup. Les questions sont multiples: « Allons-nous être confinés? Faudra-t-il télétravailler? Les systèmes informatiques vont-ils tenir le coup? Quid des réunions, des conférences? »

Chez certains, ces questions, cette incertitude suscitent une inquiétude légitime. Pour d'autres, elles constituent autant de défis à relever. Malgré la gravité de l'épidémie, je me sens prêt et volontaire à affronter les défis techniques qui pourraient émerger. Ils se présentent rapidement.

«Une semaine plus tard,
SORMAS est en ligne.»

SORMAS est le parfait outil de « contact tracing » d'analyse et de surveillance des épidémies.

Les prémices du projet et sa définition

Le 5 mars 2020, premier contact avec « le virus ». Le service médical organise des sessions d'information sur le COVID-19. Il décide ensuite de lancer un sondage « de satisfaction ». Martine, qui travaille dans ce service, me demande de gérer ce sondage au plan informatique.

Quelques jours plus tard, le Dr Sekander Rao m'avise qu'il réfléchit à l'utilisation d'une application qui permette de suivre les patients atteints de COVID-19 et chaque maillon de la chaîne de transmission (« contact tracing »).

Ce logiciel devra permettre de suivre les patients ayant contracté le COVID-19, de garder le contact et de suivre l'évolution de leur état de santé afin de pouvoir prendre des mesures concrètes: téléconsultations, hospitalisation ou rapatriement. L'application devra aussi permettre de dégager rapidement une synthèse des cas suspects, des cas confirmés et de leurs contacts, si possible sous forme de graphiques. L'opération risque d'être plus compliquée que prévu.

Autour du 20 mars, en pleine pandémie, le Dr Rao élabore un plan de développement: nous allons utiliser des bases de données mysql et programmer en php (un langage informatique). Parfait. De mon côté, je programme un système de double authentification pour sécuriser l'ensemble.

La réflexion et le défi de l'agilité

Cependant, avant de me lancer dans un développement long et complexe, je vérifie si quelque chose d'analogue existe en Open-source. Je découvre SORMAS¹. Créée en 2014, cette application a été développée par une équipe Germano-Nigérienne pour contrôler l'épidémie Ebola en Afrique de l'Ouest, notamment au Niger². Elle est régulièrement mise à jour. SORMAS offre des

outils de surveillance permettant de détecter des chaînes infectieuses et assure une analyse continue de l'évolution de la maladie. Bingo, le 31 mars 2020, nous avons trouvé l'application qu'il nous faut!

S'il est génial d'avoir trouvé l'outil adéquat, il me reste un gros morceau: la validation et la mise en production. Or à l'ONUG, il n'est pas toujours aisé de mettre un service rapidement en place, mais l'urgence de la situation joue en ma faveur.

© SORMAS - SERVICE MÉDICAL ONU GENÈVE



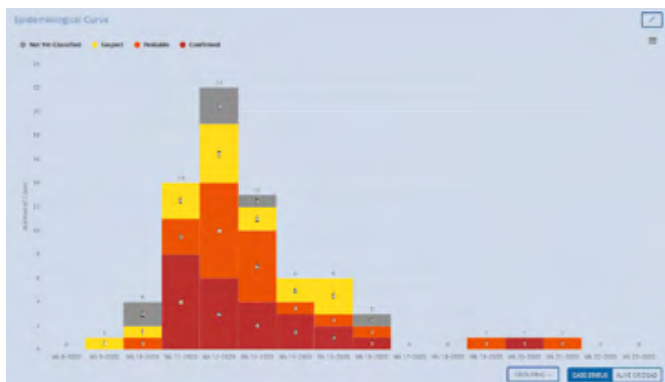
FIGURE 1 –
Tableau de bord : géolocalisation.

A mes yeux, ce projet est crucial. Vital. Je travaille d'arrache-pied, week-ends et jours fériés. Il faut que ce projet « passe en production ». L'urgence est là, et je veux fournir à mes collègues du service médical un outil fonctionnel qui leur permettra, à leur tour, de nous apporter une aide médicale si nécessaire.

À peine trois jours après la découverte de l'outil, j'informe le Dr Rao que le serveur SORMAS est fonctionnel pour ce qui est de la phase de test. Entre temps, des serveurs ont été créés, des réseaux configurés, des sauvegardes installées et bien d'autres choses encore.

FIGURE 2 –
Tableau de bord : courbe épidémiologique.

© SORMAS - SERVICE MÉDICAL ONU GENÈVE



Une semaine plus tard, SORMAS est en ligne. L'infrastructure est prête, le D^r Rao et son équipe d'infirmiers ont déjà réalisé une série de tests. L'outil fonctionne.

CONTACT ID	NAME	CONTACT STATUS	CONTACT STATUS	PHONE NUMBER OF CONTACT PERSON	LAST VISIT OF CONTACT PERSON	TYPE OF CONTACT	IF IN CONTACT WITH	REASON OF STATUS	REASON OF STATUS
TS2021	COVID-19	Confirmed contact	Active contact	0041 7800 9000	080001 0001	Yes in close proximity (7 meters)	Under follow-up	0/29/2020	
CH2021	COVID-19	Unconfirmed contact	Active contact	0041 800 0200	080001 0002	Yes in close proximity (7 meters)	Under follow-up	0/29/2020	
VD2021	COVID-19	Confirmed contact	Active contact	0041 800 0200	080001 0003	Yes in close proximity (7 meters)	Under follow-up	0/29/2020	
VA2021	COVID-19	Unconfirmed contact	Active contact	0041 800 0400	080001 0004	Yes in close proximity (7 meters)	Under follow-up	0/29/2020	
SP2021	COVID-19	Confirmed contact	Dropped	0041 800 0500	080001 0005	Yes in close proximity (7 meters)	Cancelled follow-up	0/29/2020	
SO2021	COVID-19	Unconfirmed contact	Active contact	0041 800 0600	080001 0006	Yes in close proximity (7 meters)	Under follow-up	0/29/2020	
SA2021	COVID-19	Confirmed contact	Active contact	0041 800 0700	080001 0007	Yes in close proximity (7 meters)	Under follow-up	0/29/2020	
SA2021	COVID-19	Confirmed contact	Active contact	0041 800 0800	080001 0008	Yes in close proximity (7 meters)	Under follow-up	0/29/2020	
SA2021	COVID-19	Confirmed contact	Active contact	0041 800 0900	080001 0009	Yes in close proximity (7 meters)	Under follow-up	0/29/2020	
SA2021	COVID-19	Confirmed contact	Active contact	0041 800 1000	080001 0010	Yes in close proximity (7 meters)	Under follow-up	0/29/2020	
SA2021	COVID-19	Confirmed contact	Active contact	0041 800 1100	080001 0011	Yes in close proximity (7 meters)	Under follow-up	0/29/2020	
SA2021	COVID-19	Confirmed contact	Active contact	0041 800 1200	080001 0012	Yes in close proximity (7 meters)	Under follow-up	0/29/2020	
SA2021	COVID-19	Confirmed contact	Active contact	0041 800 1300	080001 0013	Yes in close proximity (7 meters)	Under follow-up	0/29/2020	
SA2021	COVID-19	Confirmed contact	Active contact	0041 800 1400	080001 0014	Yes in close proximity (7 meters)	Under follow-up	0/29/2020	
SA2021	COVID-19	Confirmed contact	Active contact	0041 800 1500	080001 0015	Yes in close proximity (7 meters)	Under follow-up	0/29/2020	
SA2021	COVID-19	Confirmed contact	Active contact	0041 800 1600	080001 0016	Yes in close proximity (7 meters)	Under follow-up	0/29/2020	
SA2021	COVID-19	Confirmed contact	Active contact	0041 800 1700	080001 0017	Yes in close proximity (7 meters)	Under follow-up	0/29/2020	

FIGURE 3 – Listing des contacts.

L'utilisation, les fonctions, que nous apporte SORMAS

Pour le D^r Rao, SORMAS est le parfait outil de «contact tracing», d'analyse et de surveillance des épidémies. Il permet de facilement répertorier et cartographier (FIGURE 1) les cas suspects, les cas probables, les cas confirmés, les contacts actifs ainsi que les contacts convertis en cas confirmés (FIGURE 3). Par ailleurs, les symptômes des patients, les données épidémiologiques, les traitements et l'évolution clinique sont relevés de façon simple mais détaillée afin d'être analysés ultérieurement. Le tableau de bord permet de voir ce qu'il en est en temps réel; un avantage indéniable en matière de surveillance d'une épidémie/pandémie (FIGURE 2).

Il est possible que d'autres organisations aient leurs propres outils de contact tracing, mais nous manquons d'informations. Seul le PNUD Singapour mentionne l'utilisation de SORMAS en matière de suivi de l'évolution de la pandémie COVID-193.

Premiers en Suisse romande !

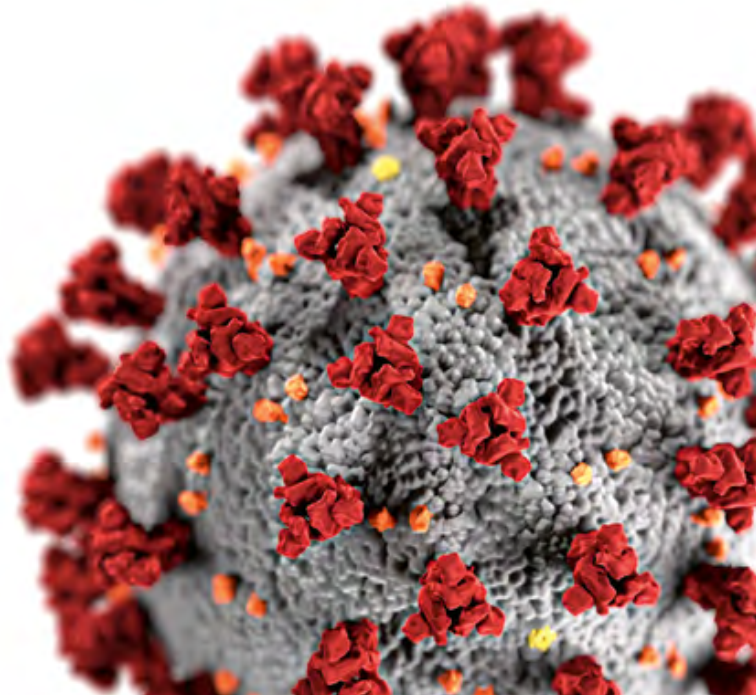
Le médecin en charge de la gestion du Covid19 au sein du canton de Genève nous informe qu'en Suisse romande le Service médical de l'ONU Genève est le premier à utiliser SORMAS. Onze cantons en Suisse Alémanique l'ont déjà adopté.

Il a été très important pour moi de travailler sur ce projet, à cause de son caractère urgent et parce qu'il portait sur le bien-être de tous les collègues. J'ai apprécié les compétences et la souplesse dont ont fait preuve les personnes impliquées, notamment les collègues du service médical, ainsi que l'enthousiasme débordant du D^r Sekander Rao. Quand ce médecin a dit que j'avais su identifier et mettre en œuvre le bon outil en un temps record au cours de cette crise sanitaire inédite, cela m'a fait chaud au cœur. Outre de préciser que c'était ma manière de contribuer au #NewWork, il a souligné qu'il pourrait être essentiel de disposer d'un support informatique adapté aux besoins au cas où nous serions confrontés à d'autres crises sanitaires. ▶

Pour information, toutes les données sur les serveurs de l'ONUG relèvent du secret médical. Les informations sont anonymisées, seuls les membres du service médical y ont accès.

* Guillaume Marneffe travaille au Service des technologies de l'information et des communications (STIC) de la Division de l'administration de l'ONUG. D^r Sekander Rao est responsable d'opérations au service médical et coordonnateur médical COVID-19 à l'ONUG.
 1 Surveillance Outbreak Response Management & Analysis System: <https://sormasorg.helmholtz-hzi.de/index.html>.
 2 https://fr.wikipedia.org/wiki/Open_source
 3 <https://sgtechcentre.undp.org/content/sgtechcentre/en/home/digital-tools-for-COVID-19/digital-tools-for-COVID-19-prevention-and-containment-category/sormas.html>.

En Suisse romande, le Service médical de l'ONU Genève est le premier à utiliser SORMAS.



BE SMART. SAVE TIME.

tailoring relocation solutions
packimpex.

Get expert Home Finding or Departure Support



CHF 750
DEPARTURE PACKAGE

SUPERHERO
ARRIVAL PACKAGE CHF 950



CHF 1150
DEPARTURE PACKAGE

TEAM PLAYER
ARRIVAL PACKAGE CHF 1750



CHF 1950
DEPARTURE PACKAGE

VIP
ARRIVAL PACKAGE CHF 3750

EASY RELOCATION PACKAGES TO AND FROM GENEVA



Superhero: You want to handle things yourself – but with superpowers.

We consult, schedule property appointments and file rental applications on your behalf. Upon departure, we carry out a pre-exit inspection and request quotes for repairs.



Team Player: You want a professional relocation consultant at your side.

For home finding, we arrange appointments, file rental applications and accompany you at the handover. Upon departure, we assist with pre-exit inspection, requesting quotes for repairs and we are present at the hand-back of your apartment.



VIP: You want all-inclusive full service.

Would you rather not worry about all the many tiny details of your relocation to or from Switzerland? Sit back and relax. With our comprehensive support, you're fully covered and your involvement is reduced to a minimum. Leave it to us to find you a home or to make sure no loose ends are left once you depart from Switzerland.

Call us and book your relocation today



+41 58 356 17 00



© OLIVIER MEYER

Da-Sama-Itoua
Nzété

Comment je suis arrivé à l'ONU

Brazzaville-Genève, vol non direct

Témoignage recueilli et résumé par Olivier Meyer*

Le chemin qui mène à l'ONU est souvent pavé de difficultés. Certains d'entre nous ont dû déployer beaucoup d'efforts et de ténacité pour y parvenir. *UN Today* a recueilli le palpitant témoignage de Da-Sama-Itoua Nzété.

J'ai grandi dans une famille cultivée, au milieu de nombreux frères, sœurs, cousin(e)s et oncles, sur la rive droite du fleuve Congo, à Brazzaville, capitale du Congo. Grand comme l'Allemagne et peuplé comme une demi-Suisse, mon pays est remarquable par ses minerais, son pétrole, son «poumon» forestier, ses habitants chaleureux et ses fameux dandies, les «sapeurs». Ancienne colonie française, le Congo a longtemps été dirigé par les militaires. Enfant, je rêvais de rejoindre les Bérêts rouges, unité d'élite de l'armée, pour accéder plus tard à des postes de responsabilité et transformer mon pays. Je ne ratais aucun défilé et suppliais mon père de m'envoyer dans une école militaire. Il n'en fera rien, ce qui plus tard me sauvera la vie.

Fuir et survivre

En juin 1997, alors que je passe le baccalauréat, une guerre civile éclate. Fuyant les atrocités et les obus, la famille se réfugie à la campagne. En tant qu'aîné, je suis l'«homme de confiance» de la famille. Mon père, craignant de disparaître, m'a confié l'argent nécessaire notre survie que je cache dans mes sous-vêtements. Un jour que je suis sorti avec mon cousin pour ravitailler la famille, des militaires armés font irruption. Ils laissent les femmes, les vieillards et les enfants, mais raflent les hommes, à la recherche de combattants fondus dans la population.

«Avec la guerre, ma famille a tout perdu et je devrai attendre quelques années avant de pouvoir aller étudier à l'étranger, au Bénin puis en Côte d'Ivoire.»

« Je m'inscris en 2009 au concours national de recrutement de l'ONU (NCRE) et, ô joie!, je suis sélectionné! »

Les miliciens soulèvent le t-shirt de mon cousin et découvrent des marques sur son épaule, souvenirs de l'école militaire. Il est immédiatement extrait du rang. Je suis à mon tour examiné, mais je n'ai aucun signe suspect et on me libère.

Étudier pour aider

Avec la guerre, ma famille a tout perdu, et je devrai attendre quelques années avant de pouvoir aller étudier à l'étranger, au Bénin puis en Côte d'Ivoire. Rentré au pays en 2003, je travaille et économise pour payer mon billet pour le Maroc où j'ai pu m'inscrire dans une école d'ingénieurs et décrocher une petite bourse. Pendant mes études, je rêve de faire fortune dans l'informatique pour fonder une association pour l'éducation des femmes et des enfants des villages, ou d'intégrer une organisation internationale pour « faire la différence dans la vie des gens ». C'est pourquoi je m'inscris en 2009 au concours national de recrutement de l'ONU (NCRE) et, ô joie! je suis sélectionné.

Persévérance et bonne étoile

Le centre d'examen écrit le plus proche du Maroc est en Europe, mais les difficultés d'obtention d'un visa m'obligent à opter pour la Sierra Leone. Pour cela, je dois passer par le Libéria, car la Sierra Leone n'a pas de consulat au Maroc. À Rabat, je cherche en vain l'ambassade du Libéria, qui a déménagé. Par chance, je croise deux jeunes femmes noires s'exprimant avec un accent anglophone : deux... libériennes, qui ont le numéro de téléphone de leur ambassade ! J'appelle et c'est l'ambassadeur en personne qui me répond et s'étonne qu'un jeune homme veuille se rendre dans un pays qui sort d'une guerre. Touché par mon histoire, il m'obtient immédiatement le visa.

Le temps presse. Je m'envole pour Monrovia, où je réussis à obtenir mon précieux sésame. Je dois continuer le voyage par la route parce que je n'ai plus d'argent pour l'avion. Comme il n'y a pas de ligne de bus, je dois prendre un taxi. Quelques contrôles routiers et bakchichs plus tard, j'atteins la frontière, où des policiers m'humilient pour me racketter et me font perdre de précieuses heures. Pour rattraper le temps perdu et pour éviter de traverser la jungle de nuit, je prends des taxis-moto jusqu'à Kénéma – un trajet chaotique et interminable, cramponné derrière les chauffeurs. À Kénéma, je n'ai plus assez d'argent pour payer les six heures de bus jusqu'à Freetown mais je sympathise avec un brave homme, qui m'offre à boire et... l'argent du voyage.

Dernière ligne droite

Le lendemain, je suis à Freetown, capitale de la Sierra Leone. Surprenant mon reflet dans un seau d'eau, je comprends

pourquoi les gens me regardent bizarrement : la poussière de la route a déposé sur mon visage une épaisse pellicule rouge. Je me lave, et je vais passer l'examen. De retour au Maroc, je reçois fin 2009 un courrier de l'ONU m'invitant à passer une épreuve orale à Genève. Nouveau casse-tête administratif pour le visa, que, j'obtiens finalement, et j'accède enfin au Palais des Nations. Au retour, on me bloque à l'aéroport de Genève : « pas de carte de séjour valable pour le Maroc ». Je me tire d'affaire en expliquant aux gardes-frontière que j'adorerais rester en Suisse et en leur demandant de m'héberger. On me pousse illico dans l'avion.

Quelques difficultés administratives plus tard (mes notes et diplômes congolais ont disparu et les établissements ont été détruits par la guerre) l'ONU me proposera un premier poste à New York. Deux ans et demi de plus, et j'obtiendrai un deuxième poste à la Division de la gestion des conférences de l'ONUG, où je suis actuellement informaticien et responsable de l'équipe Support et formation pour le projet Indico. ▶

* Olivier Meyer est réviseur à la Section française de traduction à l'Office des Nations Unies à Genève et Vice-Président du Conseil de coordination du personnel.



Pour rattraper le temps perdu et pour éviter de traverser la jungle de nuit, je prends des taxis-moto jusqu'à Kénéma – un trajet chaotique et interminable –, cramponné derrière les chauffeurs.



interns and actually give equal opportunity to everyone. Global Intern Strike demonstration in the Place des Nations (Geneva), 20 February 2020. Also, how was this policy changed? Has the Staff Union been consulted on it? It is very concerning.

Unpaid and isolated

A “new normal” for UN interns after COVID-19?

Fair Internship Initiative*

An open letter to the Secretary-General on “remote” unpaid internships.

On 11 March 2020, the WHO assessed COVID-19 as a pandemic, and the UN, like the rest of the world, prepared to contain the spread of the Coronavirus. One of UN's early responses to the developing situation has been to request all personnel, including interns, to telecommute until further notice. These measures have been necessary to prevent contagion and protect the health of UN personnel, but compulsory teleworking was not meant to outlive the pandemic. We strongly believe it should not.

Nevertheless, what was meant as a temporary emergency measure risks turning

into a far from desirable “new normal”. In the last months, the Fair Internship Initiative has noticed a worrying trend of remote unpaid internships being advertised, even by UN agencies that would normally provide stipends. While unpaid internships represent a problem per se,

The nature of remote internships will thus be predominantly on a “delivery basis” and the experience will be reduced to the equivalent of an unpaid consultancy.

there is a risk that these practices may be “normalized” after the COVID-19 pandemic will be over. This risk is most tangible in the UN Secretariat, where the administration has recently been considering introducing remote unpaid internships on a permanent basis.

Following consultation with intern and staff representative bodies across the UN system, the Fair Internship Initiative has identified several reasons as to why “remote unpaid internships” are problematic and should not become the new norm. These deep concerns were conveyed in an open letter to the Secretary-General on 2 June, highlighting the following issues (available at: <http://tiny.cc/OfIuqz>).

Remote unpaid internships would perpetuate and further expand the use of unpaid work by the Secretariat, exacerbating the worrying trend of replacement of junior staff and consultancy positions with unpaid ones.

Interning remotely also decreases both the opportunities for and the quality of the training component that makes internships the learning experience they should be. While interns would be required to produce work outputs, they would receive far less training of soft skills, workplace exposure and networking opportunities, thus drastically limiting career development. The nature of remote internships will thus be predominantly on a “delivery basis” and the experience will be reduced to the equivalent of an unpaid consultancy.

The Fair Internship Initiative has recently carried out an online survey among UN interns about their experiences during the pandemic. A recurring comment was the disappointment with the loss of opportunities caused by the remote modality, as opposed to office-based internships.

A remote system of internships would perpetuate economic and global inequalities, and even widen the gap between those who have the means to sustain themselves in a face-to-face internship and those who do not, by not offering them de facto the same opportunities. Remote internships would be “second class” internships in comparison with in-office ones, available to those with the financial means to afford them. Moreover, without any form of financial support, unpaid internships would remain accessible only to those who can afford to work without any income. Disadvantaged youth may also lack access or

resources to pay for the necessary infrastructures, as the Secretariat would take no responsibility for the associated costs.

As the period of remote working during the pandemic has demonstrated, remote “internships” – either paid or unpaid – pose significant difficulties to interns and their teams, both mental and occupational. Due to the social isolation inherent in remote working, remote internships might also negatively affect interns’ mental health, heightening risks of anxiety, isolation, and depression.

Negative consequences would affect staff as well, as distance communication would require more of the supervisor’s time to explain tasks, track interns’ work, and provide feedback.

Adopting new guidelines should not be made without proper consultation with intern representatives and staff, and both need to be part of the process.

As the Secretary-General has said, in planning for the post-COVID-19 world, “we have a unique opportunity to design and implement more inclusive and accessible societies to achieve the Sustainable Development Goals”. However, introducing new forms of unpaid work, with even less educational value, while increasing social and professional isolation, would set the UN further away from these goals.

As we wrote here in February, the UN Secretariat’s current internship policy is already lagging behind. “Normalizing” remote internships would not represent a solution, but rather a further step backwards. Achieving inclusive and accessible internships would instead require ensuring equal opportunities of access to quality learning programmes, for instance by providing interns with stipends to cover basic living expenses.

The open letter to the Secretary-General is open for signatures to all staff members, interns, and external personnel in the UN system. The Fair Internship Initiative invites all to support it, by signing it today at <http://tiny.cc/poluqz>!



© FAIR INTERNSHIP INITIATIVE



Back Pain: Impact of Advanced Therapies



Dr John Duff, specialist in neurosurgery of the spine and the skull base at Clinique de Genolier.

Nearly 8 out of 10 people experience back pain at some point in their lives. This most commonly occurs in the lumbar (lower back) or cervical (neck) region, and less commonly in the thoracic spine. However, no region is spared. Causes are multiple – stress, genetics, excess weight and, of course, our modern and too often sedentary lifestyle. When the pain becomes difficult to manage by conservative means, there are now viable surgical solutions that may help. How do you know if surgery may be the best solution for your particular problem ?

Dr John Duff is a specialist in neurosurgery of the spine and of the skull base. He has helped develop minimally invasive surgery as well as image-guided spinal surgery since his arrival in Switzerland in 2004. He answers some of the most commonly asked questions.

When should I consult a neurosurgeon for back or neck pain ?

"Most episodes of back or neck pain will resolve themselves after several weeks. For a minority of patients, they continue to suffer and may develop neurological symptoms, such as arm or leg pain, numbness, or weakness, which indicates a nerve root problem. Such cases warrant a specialized opinion earlier rather than later. A clinical examination and imaging, such as MRI, will reveal whether surgery may be the best option or not. Most patients who consult a neurosurgeon do not require surgery."

How do you treat the pathologies ?

"Surgery in the spine has evolved very rapidly over the past 15 years or so. In

the past, significant injury to the adjacent muscles was the inevitable collateral damage of the surgery. This muscle injury takes time to heal and is a factor in many unsatisfactory surgical results in a number of patients. Better understanding of the structural integrity and the mechanics of the spine allows us to analyze a particular problem in great detail. From a surgical standpoint, the development of minimally invasive surgical techniques using tubular tissue retractors, which facilitate gentle handling of soft tissues around the spine, allied to image guidance during surgery, allow us to minimize local muscle damage, and to maximize the precision of the surgery. A recent addition to the surgical armamentarium is 3D exoscopic visualization of the surgical field. We are fortunate enough in Clinique de Genolier to have been the first surgical group in Europe to use this technology for sophisticated spine surgery. The use of technology does not detract from the basic tenet of surgical care based on careful patient selection for surgery and planning the appropriate surgery for patients on an individual basis."

What are the results of these surgeries?

"The adoption of minimally invasive surgery has been shown in multiple studies to be associated with equivalent or better results for many spine problems compared with traditional open surgery. There is less blood loss, lower infection rates, reduced need for narcotic medication post-operatively, and a faster return to normal life following surgery. Patient satisfaction is also

high following surgery. Our surgical results data is anonymized and is entered into an international spine surgery database. This allows us to benchmark our results against medical centers all over the world and enables quality assurance. There is always room for improvement." ▶

ModusV, Fully-automated, robotic digital microscopy with 3D visualization and voice-activated control.



TOGETHER

for your health

Clinique de Genolier welcomes you for **consultations and surgical procedures**. Preliminary examinations, strict hygiene measures enforced, mandatory use of face masks, individual room in case of hospitalisation. **We guarantee maximum protection** and expertise from our highly qualified doctors.



SWISS MEDICAL NETWORK MEMBER

Spend Your Summer in the Geneva Countryside

Ian Richards*

With many borders still closed and questions still being asked about the safety of travel, we've put together a list of nice places in the local countryside that you can get to safely either by bike, or in one case, by inflatable boat. It's cheap, fun and healthy, and family and friends can take part. Use this to plan your activities over several summer weekends.



Port de Bellerive

This beautiful port is hidden away from the main road. Perfect for a quick stop and a brief swim on your way to Hermance.

Hermance

Overlooking the harbour but away from the crowds, this small buvette, called Au Pré de l'eau, is an idyllic location to while away the afternoon, relaxing in what seems like someone's back garden.



Anières

A perfect picnic spot above Anières, in the shade of a tree and among the grape vines. Views of the lake and the surrounding countryside, and pleasantly isolated. Take bike route 46 back to Geneva as it follows the ridge.

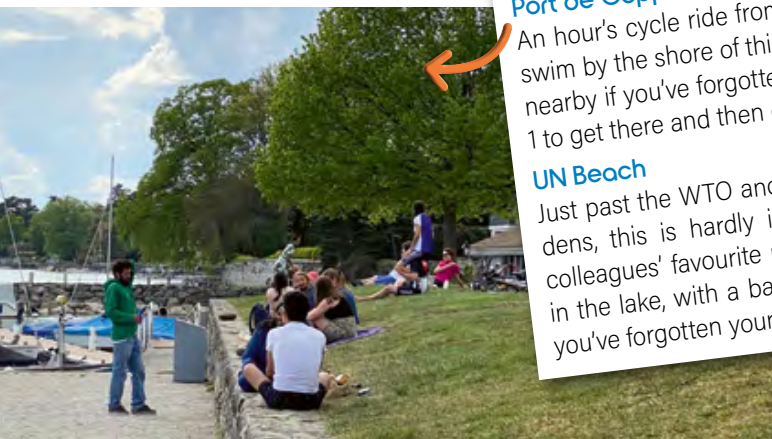
On the Rhone

Finish the work day by taking an inflatable boat down the river. Launch at Jonction and spend an hour enjoying sundown drinks as the current moves you slowly along. Exit on the right by the Moulin des Frères barbecue area. Don't forget to take plenty of sunscreen.



Port de Coppet

An hour's cycle ride from Geneva, you can picnic and swim by the shore of this beautiful village. Small shops nearby if you've forgotten anything. Follow cycle route 1 to get there and then continue to Nyon.



UN Beach

Just past the WTO and across from the botanical gardens, this is hardly in the countryside but remains colleagues' favourite place to enjoy long days by and in the lake, with a bar and restaurant at hand in case you've forgotten your picnic.



* Ian Richards is an economist at UNCTAD.

Promenades autour de Genève

Olivier Meyer*



Les Berges de Vessy

Promenez-vous en pleine nature et au bord de l'eau autour de cette ancienne usine de pompage d'eau nichée sur une petite île au bord de l'Arve. Ce site est un haut lieu du patrimoine industriel genevois. On peut y voir des machines centenaires en état de marche, une microcentrale hydroélectrique et un espace culturel consacré l'environnement, à l'eau et à l'énergie.

La promenade de l'Aire (Confignon)

Un lieu magique, où les bruits de la ville cèdent la place au chant des oiseaux et de la grenouille rieuse. Promenez-vous entre les rives d'une rivière paisible entièrement "renaturées" et de somptueuses prairies fleuries, avec à l'horizon le Salève ou les coteaux de Bernex.

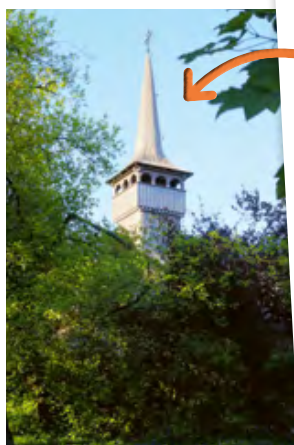


Le hameau de Sierre (Veyrier)

Situé sur un promontoire au-dessus de l'Arve, le hameau de Sierre aligne autour de son unique rue une dizaine d'imposantes bâtisses, fermes rénovées ou anciennes résidences d'été de familles aisées de Genève. Un lieu magnifique et plein de charme.

Compesières

Depuis cette ancienne commanderie de l'ordre de Saint-Jean de Jérusalem qui abrite aujourd'hui la mairie de Bardonnex et le musée de l'ordre de Saint-Jean de Jérusalem et de l'ordre souverain de Malte, découvrez un panorama dégagé sur le Jura, le Genevois et le Salève.



L'Église roumaine (Thônex)

Cette église en bois se dresse à proximité de la mairie de Thônex. Avec son toit en bardeaux et ses murs en sapin et en chêne, elle est bâtie dans le style typique des églises du Maramures, région montagneuse du nord de la Roumanie. Vous la découvrirez en flânant au hasard des chemins de Thônex.

La Voie verte

Réservée aux piétons et aux cyclistes, cette promenade de cinq kilomètres emprunte une ancienne voie de chemin de fer. Elle traverse les communes de Thônex, Chêne-Bourg, Chêne-Bougeries et Cologny. En s'y promenant, on a parfois l'impression de se trouver dans une station balnéaire, très loin de la ville...



La cabane mystérieuse

La périphérie de Genève regorge de "chemins" où la campagne semble s'être invitée en pleine ville. Pour se laisser surprendre, il suffit d'aller à l'aventure, d'emprunter à pied ou à vélo les innombrables sentiers ombragés qui forment un labyrinthe entre maisons traditionnelles et résidences modernes.



* Olivier Meyer est réviseur à la Section française de traduction à l'Office des Nations Unies à Genève et vice-président du Conseil de coordination du personnel.

Que faire à Genève cet été ?



Les Coups de cœur du Kiosque Culturel du CAGI pour passer un été à Genève plein d'énergie et de découvertes !

Bien des choses sont encore à découvrir à Genève cet été, que ce soit en famille ou entre amis. Le CAGI vous propose une liste d'activités ici pour passer d'agréables vacances dans cette belle région du Lac Léman.

Pour plus de détails, suivez le compte Twitter [@CagiGeneva](#) et consultez le site internet www.cagi.ch pour plus d'informations concernant nos événements, les activités culturelles et de loisirs que le CAGI vous recommande (cinéma, musées, expositions, etc.).

Visites et randonnées dans le vignoble genevois

Saviez-vous que Genève est le troisième canton viticole de Suisse ? Une balade à vélo ou une randonnée pédestre dans ce paysage unique de vignes étendues en bord de lac raviront les bons vivants. Une occasion de s'arrêter en chemin pour rencontrer les vignerons ou déguster des produits locaux. Pour les marcheurs, 3 itinéraires de 19 km à 26 km sont recommandés: La Rive droite du Rhône, Entre l'Arve et le Rhône et la Rive gauche du Rhône. **Plus d'informations:** <https://www.geneveterroir.ch/fr/balade-viticole/4549>

À NE PAS MANQUER: 15 août – Rallye gourmand – [geneveterroir.ch/fr/rallye-gourmand-2020/5050](https://www.geneveterroir.ch/fr/rallye-gourmand-2020/5050)

Prenez de la hauteur au Salève

Il existe différentes façons de gravir le Salève et il est conseillé de le faire par temps dégagé afin de profiter des vues époustouflantes qu'il offre sur Genève et ses environs. Le pittoresque trajet en téléphérique vous emmènera à presque 1100 mètres. D'avril à octobre, de 9 h 30 à 19 h toutes les 15 min. L'accès est facilité en transport public et un parking gratuit est à disposition: www.telepherique-du-saleve.com.

Si vous êtes en forme et plein d'énergie, une douzaine de chemins de randonnée balisés vous attendent, allant de la difficulté moyenne à l'ascension escarpée: <http://www.rando-saleve.net>

Les Sentiers culturels

Découvrez Genève hors des sentiers battus! Ces parcours proposent de découvrir Genève autrement, au fil de balades inédites qui conduisent d'un musée à l'autre, d'un livre à l'autre, mais aussi à travers l'art contemporain ou l'histoire de la botanique ou de l'ascension du Mont Blanc. Les enfants sont conviés à porter un regard original sur l'art et la culture grâce aux Sentiers spécifiquement conçus pour les familles. Des audio-guides téléchargeables sur smartphone vous permettront d'être autonomes dans votre visite: <https://www.geneve.ch/fr/faire-geneve/promenades/sentiers-culturels>





Itinéraires pédestres thématiques à Genève

Avec ces 10 promenades, la Ville vous invite à marcher pour découvrir les richesses de son patrimoine bâti, végétal et historique. C'est à travers des personnages haut en couleur et des événements marquants, que ces parcours à thèmes vous accompagnent le temps d'une balade. Des guides sont également téléchargeables et imprimables : <https://www.geneve.ch/fr/faire-geneve/promenades/itineraires-pedestres-thematiques>

Balades à vélo

Découvrez Genève et sa région, grâce à une sélection d'itinéraires cyclables recommandés par la Ville de Genève. Plusieurs balades thématiques permettent de découvrir la ville et sa campagne environnante. Des cartes plus générales répertorient des itinéraires recommandés et des informations pratiques pour les cyclistes : <https://www.geneve.ch/fr/faire-geneve/promenades/itineraires-velo>

Se sentir l'âme d'un jardinier au Conservatoire et Jardin Botaniques

Ce site enchanteur vous propose des visites sous forme de rencontres avec un spécialiste d'un thème choisi, chercheur, horticulteur, botaniste, conservateur ou encore bibliothécaire. Découvrez en leur compagnie les différentes facettes du Jardin botanique et de son Conservatoire selon trois formules de visites : https://www.ville-ge.ch/cjb/visites_guidees.php.

L'aventure sur l'eau en rafting, canoë et stand up paddle

La découverte des rivières de Genève est une expérience unique. Faire du rafting sur les eaux vives de l'Arve n'est pas seulement fantastique pour les amateurs de sensations fortes : vous y aurez un contact étroit avec la nature en découvrant cascades, rapides et zones calmes où vous pourrez plonger dans l'eau. Tous les équipements vous seront fournis, vous n'aurez plus qu'à naviguer sur la rivière en suivant les instructions du guide assis à l'arrière du bateau. Une façon un peu plus calme d'explorer la rivière est le canoë rafting. Vous monterez à bord de bateaux gonflables, stables et faciles à manier dans toutes les situations, pour naviguer sur le Rhône. Optez pour un guide ou partez seul pendant 2 à 3 heures (7 ou 12 km) : <https://rafting.ch>

Les croisières sur le Léman

Le Lac Léman propose de nombreuses promenades en bateau qui vous permettront de découvrir ses rives magnifiques. La croisière guidée d'une heure, avec six départs par jour, est très populaire. Vous pourrez déguster un bon repas à bord d'un bateau à roues à aubes de la Belle Époque du début du XX^e siècle qui éveilleront en vous une certaine nostalgie, tout en profitant de splendides vues le long des rives du Lac Léman. Vous pouvez réserver des croisières pour le déjeuner, le coucher du soleil et le dîner (selon le bateau à vapeur). **Plus de propositions :** www.cgn.ch

Les buvettes estivales

A l'arrivée des beaux jours, de nombreuses buvettes s'installent dans les parcs de Genève et au bord du lac. Tenues par des jeunes et/ou des associations de quartier, elles proposent des boissons et une petite restauration pour une pause rafraîchissante. Des animations et dans certains cas une programmation musicale viennent compléter votre moment de détente. Retrouvez la liste des buvettes sur <https://www.geneve.ch/fr/faire-geneve/faire-geneve-saisons/ete-geneve/buvettes-estivales-geneve>

La Guinguette du MEG

La guinguette du **Musée d'Ethnographie de Genève** est le lieu de rendez-vous estival des amateurs et amatrices de Dolce Vita, de farniente et de musique est proposé **du mardi au dimanche, de 10 h à 18 h**. Achetez une boisson au Café du MEG, puis allongez-vous confortablement sur un transat dans le jardin et découvrez une sélection de musiques spécialement puisées dans les archives sonores des collections du MEG qui invitent au voyage et au délasserment...

IMPORTANT : Avant de vous rendre dans les différents sites culturels et de loisirs, nous vous recommandons de vous renseigner auprès des établissements sur les dispositifs mis en place en fonction des mesures sanitaires en vigueur.

Geneva Mystery

Vous aimez le suspense? *Geneva Mystery* est un jeu d'énigmes passionnant pour découvrir Genève de façon originale, seul, en famille ou entre amis. Grâce à votre sens de la déduction et de l'observation, vous avancerez à votre rythme dans votre investigation. Alliant histoire et fiction, l'affaire vous emmène dans les lieux historiques et emblématiques de la Vieille-Ville. Une formidable intrigue dans un décor grandeur nature exceptionnel: <https://www.geneve.com/fr/attractions/geneva-mystery/>

Plages et bains à Genève

Que ce soit en milieu naturel ou en piscine, vous aurez la possibilité de trouver le lieu qui vous conviendra pour vous rafraîchir durant les chaudes journées d'été. Retrouvez toutes les informations pratiques pour vous baigner à Genève, que cela soit dans des piscines, des pataugeoires, dans le lac Léman ou en rivière: <https://www.geneve.ch/fr/faire-geneve/faire-geneve-saisons/ete-geneve/baigner-geneve>

Consulter notre rubrique
«Activités pour tous» sur
www.cagi.ch/practical-geneva



Restez informés sur Twitter
@CagiGeneva



Retrouver toutes les offres du Kiosque sur :
<http://www.cagi.ch/agenda/>

Kiosque Culturel du CAGI

Palais des Nations (Porte C6) – Lu-Ve de 10 h à 15 h
022 917 11 11 – info@kiosqueonu.ch



Terrasses
dans la rue
Sainte-Claire.

© G. BOURMAULT

Annecy, perle des Alpes

Muriel Scibilia*

Impossible de résister au charme d'Annecy, son lac limpide serti d'un cirque de montagnes majestueux, ses forêts préservées, ses plages aménagées, ses canaux fleuris, son centre historique et la très grande variété de son offre sportive et culturelle.

Il est si agréable de flâner à travers le dédale des rues animées, de découvrir les produits du terroir dont regorgent les boutiques de cette cité moyenâgeuse, blottie au pied de son château et protégée par ses portes fortifiées. Intéressé ? Alors suivez-moi.

Partir de l'hôtel de ville, prendre le quai Perrière jusqu'au quai des vieilles prisons où se trouve le palais de l'Isle. Bâtie sur un îlot au milieu du Thiou, la rivière qui traverse la ville, cette bâtisse en forme de galère fendant les flots servait de péage. On y récoltait les impôts lors du passage des barques. Siège de la seigneurie, de l'administration des Comtes de Genève, de la judicature et de la monnaie, elle a été transformée en prison lors de la révolution française. Sauvée de justesse de la démolition, c'est désormais un musée sur l'architecture et le patrimoine du territoire d'Annecy.

Le Palais de l'Isle.





© LAC ANNECY TOURISME

**Voie verte
du lac d'Annecy.**

Plus petite rivière de France, le Thiou dépend du lac dont il est le déversoir naturel. Il permettait autrefois de faire tourner les moulins à farine, les meules des couteliers et autres manufactures. Ne soyez pas surpris si vous découvrez des portes s'ouvrant sur l'eau. C'est que jusqu'au milieu du XIX^e siècle, il n'y avait pas de quais. Des anneaux permettaient d'amarrer les barques débordant de marchandises. On raconte que les écailles des poissons auraient été transformées en or le jour où une fée aurait versé ses larmes dans le Thiou.



© C. MAX

**Vedettes en bois
dans le canal
du Vasse.**

Au bout du chemin, la rue Sainte-Claire, bordée de terrasses et de boutiques et dont les arcades datent du dix-septième et du dix-huitième siècle. Tourner à droite, puis prendre à gauche le passage de l'Évêché qui débouche sur la rue Jean-Jacques Rousseau. Entrer au numéro 10, au bout du hall du bâtiment de la police municipale, s'arrêter un instant devant la Fontaine du balustre d'or surmontée du buste du philosophe genevois, Jean-Jacques Rousseau. Elle immortalise la rencontre « un matin de Pâques fleuri » entre le jeune Jean-Jacques et M^{me} de Warrens qui deviendra son amante et la figure de la mère idéale. Ornée de cœurs enlacés, le balustre a été offert par la ville en 1928 pour le deuxième centenaire de cette rencontre décisive.



© C. MAX

**Détente
dans la baie
de Talloires.**

Traverser ensuite la rue de l'Île et emprunter la rampe du Château. Tour à tour résidence des comtes de Genève, de la Maison de Savoie, caserne, refuge pour les sans-abris, ce château fort du XII^e siècle appartient désormais à la ville qui en a fait un musée.

Redescendre par les larges escaliers du Chemin des remparts. À mi-parcours, le jardin des remparts, crée en hommage au Père Delavay. Passionné de botanique, il a ramené de ses séjours en Chine une profusion de plantes récoltées dans la région du Yunnan.

Traverser le square de l'Évêché. Une fois dans la rue Royale, prendre le Passage Gruffaz sur la droite. La présence de meurtrières au bout du mur d'enceinte nous renvoie au passé moyenâgeux d'Annecy. Tourner à droite sur la rue Vaugelas bâtie sur l'ancien fossé qui ceignait la ville. En prenant à gauche, vous arrivez au Passage du Pré Carré. C'est dans cette cour, aujourd'hui paisible, que se retrouvaient les voyageurs arrivés trop tard pour passer le pont levis. Auberges, étuves, écuries s'y côtoyaient dans un joyeux désordre.

Prendre à droite deux fois de suite, puis à gauche pour retrouver la rue Vaugelas au bout de laquelle vous pourrez gagner la vaste esplanade qui borde le lac. Le Pont des amours, autrefois haut lieu de la prostitution, offre une superbe vue sur l'île aux cygnes d'un côté, le lac de l'autre côté, et les montagnes. ▶

**Le Thiou à travers
la vieille ville.**

© G. BOURMAULT



Quelques idées

Office du tourisme: +33 4 5045 00 33

Annecy sportive

- ▶ Les amateurs de **sports nautiques** ont l'embarras du choix: catamaran, voile, wakeboard, ski nautique, plongée, canoë-kayak, stand up paddle, plongée, pédalo. Dans les alentours, les torrents et les canyons combleront les plus téméraires: www.lac-annecy.com.
- ▶ **Croisière sur le lac**: de nombreuses possibilités
 - Sur d'**anciens bateaux en bois**: +33 6 09 59 36 34
 - Des **Croisières commentées** avec ou sans escale, selon la saison et les normes sanitaires en vigueur: Compagnie des bateaux du Lac d'Annecy +33 4 50 51 08 40; d'autres compagnies sur www.lac-annecy.com.
- ▶ Les **plages**, celles des Marquisats et d'Albigny sont gratuites, celle de l'Impérial est payante. D'autres plages autour du lac payantes ou gratuites: www.lac-annecy.com.
- ▶ Le **tour du lac à vélo**. Une voie verte (rive ouest), réservée aux piétons et aux cyclistes, longe le lac sur 33 km. Elle est sans difficulté et sécurisée: une aventure à vivre en famille. L'autre rive (est) est partiellement aménagée et plus vallonnée. **Location de vélos** électriques à la journée: www.velonecy.com; d'autres locations de vélos sur www.lac-annecy.com.
- ▶ Une trentaine d'idées de **balades** via l'application gratuite **ViAnnecy**:
 - Accessibles à tous: La cascade d'Angon, la réserve naturelle du Bout du Lac, la réserve naturelle du Roc de Chère, le Sentier des Roselières
 - Pour ceux qui n'ont pas le vertige: Les Gorges du Fier.
 - Accessibles aux bons marcheurs: Le Mont-Veyrier, Le Parmelan et La Tournette

Annecy culturelle

- ▶ **Visite guidée du vieil Annecy** et autres sites culturels: www.lac-annecy.com
- ▶ **Musée du film d'animation**: +33 4 50 33 87 30
- ▶ **Musée du château**: +33 4 50 33 87 30
- ▶ **Palais de l'Île**: +33 4 50 33 87 30

Annecy, haut lieu de la gastronomie

Dotée d'un héritage culinaire alliant cuisine montagnarde et une cuisine plus sophistiquée, Annecy regorge de petits et grands restaurants qui proposent des spécialités régionales. Elle compte également quatre chefs étoilés qui, chacun à sa manière, défendent une cuisine « responsable » qui privilégie les circuits courts, valorise le produit et le producteur.

- ▶ Jean Sulpice – **Auberge du Père Bise**: +33 4 50 60 72 01
- ▶ Laurent Petit – **Hôtel Restaurant Clos des Sens**: +33 4 50 23 07 90
- ▶ **Yoann Conte**: +33 4 50 09 97 49 – *réouverture le 15 septembre, réservation d'ores et déjà possible.*
- ▶ Stéphane Dattrino – **L'Esquisse**: +33 4 50 44 80 59. *A emporter sur réservation selon leur site.*

Annecy et environs

- ▶ **Acro'Aventures Talloires**: jeux de piste, tyroliennes, ponts suspendus, murs d'escalade, saut de tarzan, une foule d'activité accessible à tous, +33 6 07 56 90 58, talloires@acro-aventures.com
- ▶ **Musée de la cloche**: percer les secrets de la fonderie et de la fabrication des cloches d'églises, de carillons, +33 4 50 52 47 11, www.paccard.com/musee/.
- ▶ **Château de Menthon St-Bernard**: +33 7 81 74 39 72.

Points de vue

- ▶ **Le Col de la Forclaz**: possibilité de baptêmes de parapente et deltaplane.
- ▶ **Le Semnoz**.

* Muriel Scibilia est auteure et ancienne fonctionnaire de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED).

À Lire cet été

Nous avons eu envie de partager avec vous nos livres « coups de cœur ».

A vous de nous proposer les vôtres que nous aurons le plaisir de publier dans une prochaine édition de notre magazine.

“Seven sisters” by Lucinda Riley

The plot is simple: Pa Salt, a millionaire who adopted six baby girls from all four corners of the earth and brought them up on the shores of Lake Geneva, dies leaving each daughter a mysterious clue as to her origins.

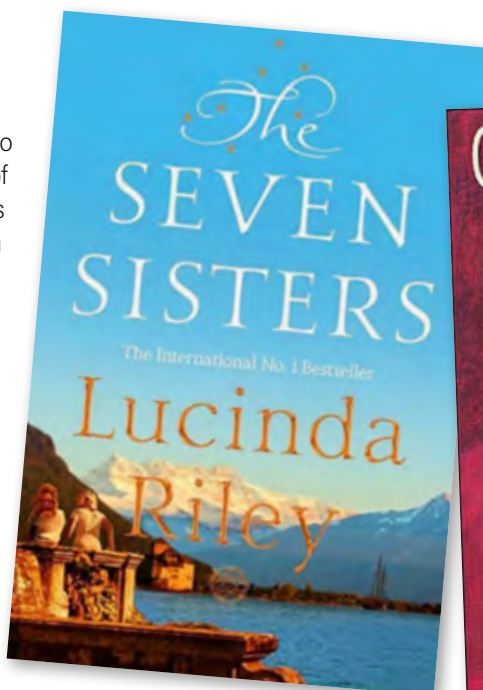
Each book covers one of the daughter's search for her family. The way the stories jump from past to present is very cleverly crafted and each is loosely based on social and historical facts. The reader follows the building of Christ the Redeemer in Rio, a period in the life of the Norwegian composer Edvard Grieg, the plight of the Aboriginal population in Australia, the abolition of slavery and the Civil Rights Movement in the United States...

Each is a standalone story but, if you intend to read them all, it is better to read them in order as some threads weave through all the books.

The Seven Sisters is a series of six historical fiction novels. A good summer read. Light and gripping.

Titre en français: « Les sept sœurs ».

Book suggested by Christine Cattell de Oyarzún, retiree of UNOG.



«Chtchoukine, le patron de l'art moderne» par Natalia Semenova et André Delocque

Qui a entendu parler Sergueï Chtchoukine, un homme d'affaire russe passionné d'art? Ce livre retrace le parcours exceptionnel de l'un des plus grands mécènes du début du XX^e siècle. Né à Moscou en 1854 et issu d'une lignée de riches marchands de textiles, il est à l'origine du concept de musée d'art moderne. Il a doté Moscou du premier musée de ce type. Mécène de Matisse et de Picasso, il a constitué une fabuleuse collection d'art moderne (présente au musée Pouchkine et à la galerie Tretiakov de Moscou) qui réunit des œuvres de Monet, Renoir, Van Gogh, Gauguin, Cézanne et Matisse. En familiarisant la société russe de l'époque à ces artistes novateurs, il a créé un tremplin pour l'art de l'avant-garde russe du début du XX^e siècle.

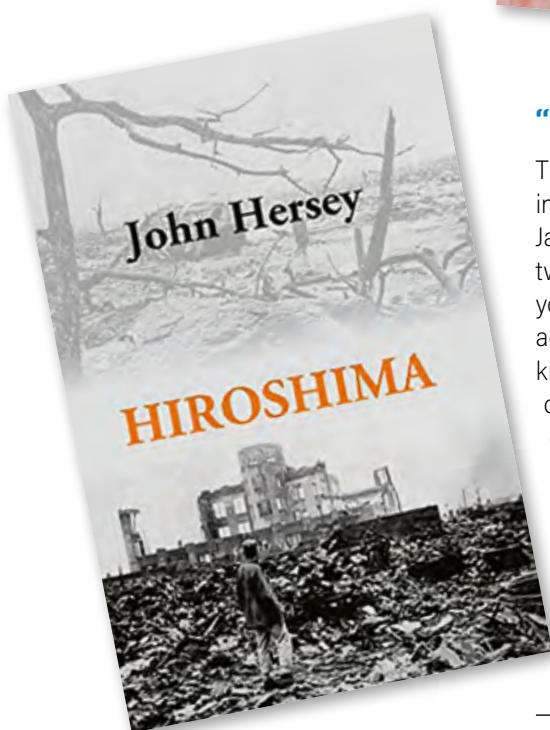
Livre suggéré par Maria Sabina Yetérian Parisi, retraitée de la CNUCED.

« Certaines n'avaient jamais vu la mer » par Julie Otsuka

Une écriture puissante, poétique, entêtante. Des phrases courtes, des mots simples pour conter l'histoire oubliée de milliers de japonaises qui ont quitté leur pays au début du XX^e siècle pour épouser aux Etats-Unis un compatriote qu'elles n'avaient pas choisi. Une traversée éprouvante de l'océan pacifique, une immense déception à l'arrivée. Des vies à jamais meurtries: exil, travail harassant dans les champs, brutalité des maris, humiliations, ingratitude des enfants. Puis les camps quand le Japon déclare la guerre aux Etats-Unis.

Titre original en anglais: "The Buddha in the Attic"

Livre suggéré par Muriel Scibilia, auteure.



“Hiroshima” by John Hersey

This book was written by the American journalist John Hersey in 1946, one year after the atomic bomb was dropped on the Japanese city of Hiroshima. It tells the true story of six survivors: two doctors, a German catholic priest, a protestant minister, a young female clerk and a tailor's widow. Through their witness accounts Hersey describes the horrific effects of the bomb that killed close to 350,000 people: devastation, fires, mutilation, radiation sickness... 40 years later, in 1985, Hersey included a chapter on how the six survivors struggled over the years to overcome physical and psychological trauma, as well as discrimination. Everyone should read this powerful book, which despite being unbearable in parts, is hard to put down. It will not fail to have the same impact on you, as it did on public opinion in 1946.

Même titre en français.

Book suggested by Christine Cattell de Oyarzún, retiree of UNOG.

“War & Turpentine” by Stefan Hertmans

Hertmans' self-styled “fictional” rendition of his grandfather's life is sensitively drawn. Based on his grandfather's accounts of his life as a modest painter of church frescoes in Belgium and his years at the front during World War I, War and Turpentine artfully and convincingly blurs the line between fiction and non-fiction. Hertmans has not just given eloquent voice to his uneducated, unloved but eminently lovable ancestor but also done impressive research into family life and mores in early 20th-century Belgium, the chemistry of paint and the horrors of trench warfare. Family photographs enhance the immediacy of the vivid, granular and at times dreamy writing.

Titre en français: « Guerre et Térébenthine »

Book suggested by Erica Meltzer, writer/editor.



«Une si longue lettre»

par Mariama Bâ

A la manière des «griotes», Mariama Ba conte sa vie à sa meilleure amie. Sous sa plume sensible et féministe, ce sont toutes les arabesques de sa vie de fille, de femme et de mère qu'elle égraine sur fond de traditions sénégalaises. Virtuose dans sa simplicité, elle nous offre un beau texte qui, tout en étant «africain», nous renvoie à une humanité universelle que l'amour d'une femme cherche à magnifier, telle une «confiance pour noyer la douleur». C'est une ode à la vie, à la femme et à l'amie qui met du baume aux cœurs.

Livre suggéré par Catherine Huissoud, attachée de presse à la CNUCED.



“Behind the Beautiful Forever: Life, Death and Hope in a Mumbai Slum”

by Katherine Boo

This beautifully written book takes the reader on an arduous journey into the often grim lives of Mumbai slum-dwellers. The author, who is remarkably self-effacing about her own presence in the story and admirably perceptive, spent three years listening to a housewife and mother forced to prostitute herself for the sake of her family; to an abandoned but resourceful young boy who picks garbage to survive; and to a gifted young woman intent on furthering her studies despite family and financial obstacles, among others. Boo's evident empathy for them all shines through in an account that is as riveting as the best fiction, while being uncomfortably true to real life. In the midst of cruelty, ignorance, greed and corruption, her subjects cling to their stubborn hope in a better tomorrow, and Boo makes us care deeply about them. She tackles local politics, sexism and religious intolerance deftly and non-judgmentally, arguably teaching readers more about contemporary India than they will ever learn from the media or academia.

Titre en français :
«Annawadi : Vie, mort et espoir dans un bidonville de Mumbai»

Book suggested by Erica Meltzer, Writer/Editor



«La femme coquelicot»

par Noëlle Châtelet

Il dessinait dans un bar, elle faisait des mots croisés. Il a levé sa tasse de café. Il l'a bue sans la quitter des yeux. Elle n'a pas baissé les siens. Elle, c'est Marthe, lui, c'est Félix. Elle a soixante-dix ans, Félix un peu plus. Grâce à lui, elle découvre les bonheurs du cœur et du corps.

Un livre rafraîchissant qui aborde avec légèreté et tendresse la question longtemps taboue du désir et de l'amour chez les seniors.

Livre suggéré par Muriel Scibilia, auteure.

Découvrez nos Directeurs !

Un aperçu des programmes UNIGE pour les OSBL

Joao de Barros*



Pascal Jenny,
Co-Directeur
du programme
DAS en Gestion
et management
dans les
organismes
sans but lucratif
Geneva School
of Economics
and Management
(GSEM)
Université
de Genève.

© PHOTOS PASCAL & MARCELO - UNIGE

Des programmes pour la Genève Internationale.

Quels sont les enjeux et challenges actuels des organismes sans but lucratif (OSBL) ?

Les OSBL forment un monde particulier où règne la plus grande diversité au niveau de la taille, du but social ou des moyens. En revanche, aucun de ces organismes n'échappe à une multiplication des contrôles, à une concurrence exacerbée et aux attentes de plus en plus grandes des bénéficiaires comme des financeurs.

Pourquoi suivre la formation «Gestion et management dans les organismes sans but lucratif» ?

C'est une formation à 360 degrés qui englobe un enseignement dans tous les domaines auxquels les acteurs actifs dans les OSBL doivent faire face notamment « Management et gestion, Gouvernance, Communication, Finance et RH ».

En outre, elle permet les échanges de savoirs et d'expériences entre les intervenants et les participants et permet de développer un réseau professionnel, devenu tellement important de nos jours.

Quels sont les objectifs du programme ?

C'est de sensibiliser les participants aux divers enjeux et défis auxquels les OSBL doivent faire face et de leur donner une boîte à outils afin qu'ils puissent répondre aux demandes et exigences des parties prenantes.

À qui s'adresse cette formation ?

Elle s'adresse aux cadres mais aussi à toute personne désirant acquérir des compétences dans les domaines proposés ou encore qui envisage de créer son propre OSBL.

En tant que Directeur du programme, parlez-nous un peu de vous. Votre parcours et votre vision du management dans les OSBL ?

J'ai un parcours professionnel assez atypique puisque je suis passé du banquier, au sportif professionnel, à l'étudiant pour

occuper maintenant les postes d'administrateur dans une fondation privée et enseignant dans une école professionnelle commerciale. Ma vision est un Management humaniste intégrant et systémique.

Pouvez-vous nous parler d'un parcours notable de participant ?

Entamant la formation en tant que responsable des ateliers dans l'institution Centre-Espoir Foyer & Atelier ce participant s'est vu proposé le poste de directeur adjoint durant la formation pour, une fois cette dernière achevée, en devenir le directeur.

Mentionner une occasion où un participant a pu apporter quelque chose à un autre à travers le partage d'expérience professionnelle ?

Ma propre expérience. Ayant suivi la formation il y a quelques années, grâce au partage avec un autre participant et son réseau, j'ai réussi à démarcher un grand donateur pour notre fondation.

Ou encore trois autres participants qui ont fondé, à l'issue de la formation en réunissant leurs connaissances et compétences et grâce au lien créé entre eux pendant la formation, « Swiss Emergency Responders Association » laquelle a comme mission de sauver des vies.

Que retient-il de l'échange avec les participants ?

Les échanges permettent aux participants de connaître d'autres idées, d'autres points de vue, d'élargir leur horizon pour se questionner si dans leur institution il y a la nécessité d'améliorer ou de modifier le fonctionnement, l'organisation, etc. ▶

www.osbl.unige.ch

Contact: osbl@unige.ch | +41 (0)22 379 85 67

* Joao de Barros est Chargé de Marketing et Communication à la Geneva School of Economics and Management de l'Université de Genève, UNIGE.

Meet the Directors!

An insight on UNIGE programs for IOs and NGOs

Joao de Barros*

Prof. Marcelo Olarreaga,
Program Director,
Dean of the
Geneva School
of Economics
and Management
(GSEM),
University
of Geneva.



Programs for International Geneva.

What are the current issues and challenges facing non-profit organizations (NPOs)?

The NPOs are subject to a dynamic environment with political, economical, social and technological factors constantly evolving. Failing to research, understand and adapt to this changing context often leads to a lack of sustainability of the organizations.

Challenges include lack of long-term strategic planning, lack of financial resources, lack of trained staff, lack of cooperation across the sector, mismanagement of funds/work assessment to name a few.

Why study this program?

This program is key in teaching how to effectively operate NPOs and manage its resources in a systematic and academic setting.

It provides knowledge and expertise about the involvement of international organizations in humanitarian crises and valuable tools to move into strategic senior management positions in the UN or NGOs sector.

Most importantly, it offers opportunities to engage with like-minded and diverse individuals from public, corporate and NPO sectors together with the high-profile faculty and the extensive alumni network.

The objectives of the program are:

- Understand risk analysis and decision-making mechanisms
- Develop your leadership and management skills and increase your team or organization performance
- Apply fundamental concepts of change management in complex organizational settings
- Outline key factors in successful global partnership contributing to the Sustainable Development Goals (SDGs)

Who is this program intended for?

The program is designed for professionals who work for – or aspire to work for – IOs, NGOs, NPOs or Social Enterprise in managerial positions as well as professionals from the private sector looking for a career shift.

A word from the Program Director:

I am professor of international economics and Dean of the Geneva School of Economics and Management since 2017. Previously I spent 11 years as a researcher in the WTO and the World Bank which allowed me to witness firsthand what works and what does not work in terms of management. The most important management dimension relevant to NPOs is diversity and inclusive leadership. The problems faced by these organizations are multidimensional and need to be treated as such. A diverse and unified workforce is essential to avoid oversimplification that can sometimes lead to costly mistakes. Effective leadership needs to start at the recruiting face and always ensure that everyone's voice is heard.

Highlight of a situation where participants added value by sharing their professional experience:

"Many of our courses highlight the academic point of view in regard to different mechanisms within the UN. A student working for the United Nations Economic Commission for Europe (UNECE) has been positively vocal about the reality vs ideal state of numerous practices and principles. I was then able to gain a realistic expectation as to how theories have been implemented."

"Thanks to the contributions of my classmates, we were able to have practical examples of the theory learned in class, particularly when discussing about result-based management (RBM), students from different organizations WIPO, ITU, UNECE have shared how it is integrated into their organizations."

Students gain a network of professionals and friends for life. The connections established during the program go beyond the assumed relationships. Within a classwork setting, students identify one another's strengths and magnify them so the group can excel within itself. ▶

www.npo.unige.ch

Contact: io-ngo@unige.ch | +41 (0)22 379 98 81

* Joao de Barros est Chargé de Marketing et Communication à la Geneva School of Economics and Management de l'Université de Genève, UNIGE.

Objective n°1

Surpass Yourself

*Climb higher
good job.
keep going!*

*just a few
more kilometers*

we're almost there

social distancing

since 250 million BC



Facchinetti automobiles



DÉCOUVREZ NOS OFFRES D'ÉTÉ



AUGMENTEZ VOTRE
POUVOIR D'ACHAT.
**Chez Facchinetti Automobiles.
A l'achat d'une voiture neuve
ou de direction BMW ou MINI.
Leasing dès 0,9%* et nous vous
offrons les 3 premières mensualités**.**

* Avec la souscription d'un contrat d'assurance.

** Valable sur un stock de 70 véhicules neufs et de direction BMW
et de 20 véhicules neufs et de direction MINI.

VOTRE VOITURE
A DE LA VALEUR.
**Chez Facchinetti Automobiles.
A l'achat d'une voiture d'occasion
BMW ou MINI.
Prime de reprise de 1000 CHF*
et leasing dès 0,9%**.**

* Valable sur un stock de 60 véhicules d'occasion BMW
et de 20 véhicules d'occasion MINI.

** Avec la souscription d'un contrat d'assurance.

SÉRIE 7:
UNE OCCASION DE LUXE.

**Chez Facchinetti Automobiles.
Sur les BMW Série 7 d'occasion*
Mensualité de 777 CHF.
Prime de reprise de 1000 CHF*
et leasing dès 0,9%**.**

* Valable sur les BMW Séries 7 d'occasion en stock.

** Avec la souscription d'un contrat d'assurance.

**Facchinetti Automobiles
(Genève-Meyrin) SA**
Route de Meyrin 214
1217 Meyrin

**Facchinetti Automobiles
(Gland-Vich) SA**
Route de l'Etraz 2
1267 Vich

facchinetti.ch